



**El ESTÁNDAR mundial para el control de viviendas y edificios**



# **JOURNAL** **España 2017**

**Nuevo ETS Inside**

**Matelec, el punto  
de encuentro KNX**

**Miembros: productos, servicios,  
proyectos, soluciones**

**Ganadores II Premios  
Eficiencia Energética**

[www.knx.org](http://www.knx.org)

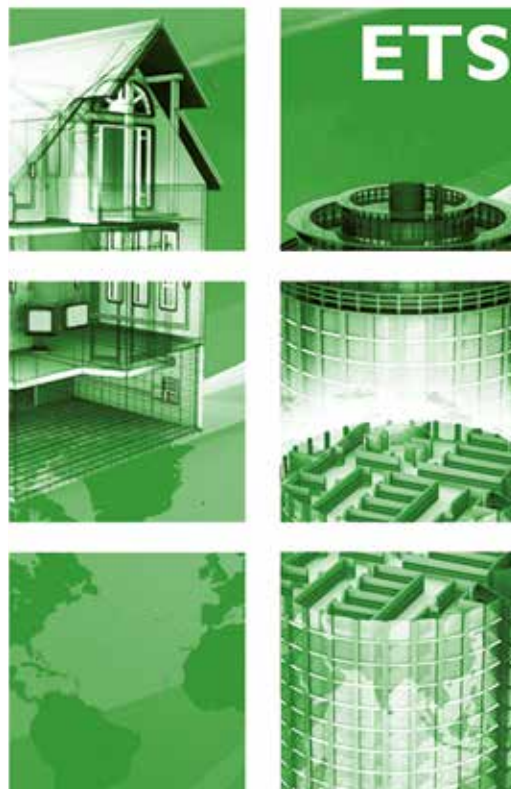


**Integrado**

**Inteligente**

**Inalámbrico**

**ETS5 ahora disponible con funcionalidad KNX Secure**



[www.knx.org](http://www.knx.org)

# ETS5 Professional

Todas las ETS Apps en [www.knx.org](http://www.knx.org)

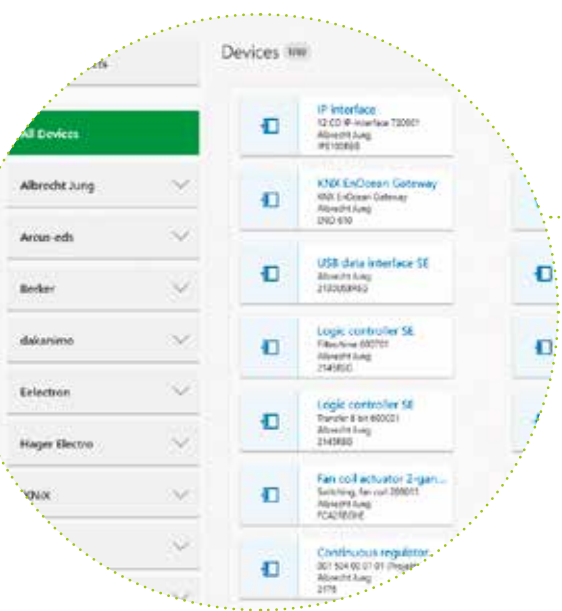
Nueva licencia	Asociada a un Dongle	Características
ETS5 Professional	1000,00 €	
ETS5 Suplementario	150,00 €	Limitado a 2 licencias Suplementarias por cada ETS Profesional
ETS5 Lite	200,00 €	máx. 20 dispositivos
ETS Inside	160,00 €	
ETS Apps	vea MyKNX	
Actualización de licencias		
ETS4 Pro > ETS5 Pro	350,00 €	
ETS4 Suplementario > ETS5 Suplementario	110,00 €	
ETS4 Lite > ETS5 Lite	150,00 €	
Pack de formación		
ETS5 Pack de Formación	1.500,00 €	1 x ETS5 Professional, 10 x ETS5 Lite, 2 x Manual

Todos los precios: + IVA

**Compre en <https://my.knx.es>**

## Editorial

- 1 Índice
- 2 Saludo del Presidente
- 3 Una vez más, KNX España se ha superado a sí mismo en Matelec 2016



## Novedades KNX y ETS

- 4 ETS Inside – Información general
- 6 ETS Inside – Beneficios
- 8 ETS Inside – Cómo empezar
- 10 ETS Inside – Checklist



## Productos, servicios, proyectos, soluciones

- 12 JUNG – Nuevo Smart Visu Server para controlar el hogar inteligente desde un smartphone
- 14 WAGO – Solución KNX flexible y libremente programable
- 16 IDDERO – Detección de gestos táctiles en Iddero Verso
- 18 FUTURASMUS – Powerblock: Máxima funcionalidad al alcance de la mano
- 20 SCHNEIDER ELECTRIC – Multitouch y Pulsador KNX Pro, con la nueva estética de acabados D-Life
- 22 GEWISS – Control de accesos y gestión hotelera bajo protocolo KNX
- 24 SIEMENS – Control Integrado de Ambientes
- 26 DOMONETIO – Tense, la fusión perfecta entre tecnología KNX, innovación y diseño
- 28 HAGER – KNX Touch Control: diseño y funcionalidad se dan la mano
- 30 AFESER – Hotel Grums: más allá del confort gracias a KNX
- 31 IKIDOM – Integradores de sistemas en la provincia de Cádiz
- 32 SAPIENX – Total Building Automation, la pirámide del aprendizaje en tecnologías de automatización de edificios
- 34 BES – Control total de tu instalación desde una App
- 35 STEINEL – El sensor KNX correcto para cada aplicación
- 36 ABB – Nueva cooperación en el internet de las cosas ofrece soluciones excepcionales para hoteles
- 37 LEGRAND – Legrand lanza su nueva oferta KNX



## Asociación KNX España

- 38 II Premios Instalaciones Eficiencia Energética: Memorable Ceremonia de Entrega de Premios
- 39 Asociados de KNX España
- 41 Contacto

# Saludo del Presidente



**Álvaro Mallol**

Presidente de la  
Asociación KNX España

Apreciado “KNX-Lector”,  
Tras un exitoso 2016 en el que se han ejecutado y planificado relevantes proyectos de edificación nueva y rehabilitación con KNX, identificamos dos vectores de crecimiento: la eficiencia energética y la portabilidad de datos y acceso en la nube. El segundo aspecto resalta la importancia de la Ciberseguridad: parámetro crítico a la hora de escoger tecnología para su proyecto. Nuestro estándar aporta *KNX Secure*, un conjunto de medidas de seguridad informática y de comunicaciones integradas en el propio protocolo KNX para proteger su vivienda y edificio utilizando dispositivos diseñados con parámetros de seguridad y, a la vez, la comunicación entre los mismos.

KNX España participó en 2016 por tercera edición consecutiva en MATELEC, que este año superó con creces las previsiones más optimistas de participación de expositores y presencia de visitantes profesionales. Conjuntamente con Fenie e Ifema, KNX organizó los II Premios a las mejores instalaciones de automatización de edificios y viviendas. Un éxito de participación y un excelente nivel de los nueve proyectos premiados.

Durante 2016 la Asociación en España creció con 12 nuevos miembros, hasta las 67 compañías integrantes que componemos hoy esta asociación. KNX aporta cada vez más a sus asociados, especialmente a integradores e instaladores propiciando diseños que consideren parámetros HBES (*Home and Building Electronic Systems*).

Finalmente quiero desearle, apreciado lector, un feliz y exitoso 2017. Un año donde se prevé mayor crecimiento de la actividad, sobre todo debido al lanzamiento del ETS Inside, una variante novedosa y revolucionaria del reconocido ETS Profesional. Esta nueva herramienta permite a integradores e instaladores que se inician en el mundo de la automatización de viviendas realizar pequeños y medianos proyectos KNX, sin tener que entrar en los detalles de la tecnología KNX. Este 2017 ofrece también interesantes oportunidades de aprender y aportar científicamente en congresos en los que KNX España participará, como “Edificios Inteligentes” y “Edificios de Consumo Energético Casi Nulo”, ambos en Madrid.

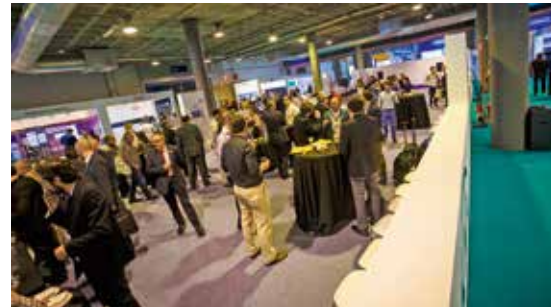
KNX crece de nuevo en 2016 y es ya el estándar de referencia en el sector. Queremos seguir creciendo con usted.



**Identificamos dos vectores de crecimiento: la Eficiencia Energética y la Ciberseguridad.**



# Una vez más, KNX España se ha superado a sí mismo en Matelec 2016



**Matelec, Salón Internacional de Soluciones para la Industria Eléctrica y Electrónica, se posiciona como la principal plataforma comercial del sur de Europa. Más de 40.000 visitantes profesionales y unos 700 expositores directos confirman su posición de salón especializado para la industria eléctrica, electrónica, iluminación y Smart factory. La Asociación KNX España y varias de sus empresas asociadas han participado nuevamente en esta edición, ocupando más de 700 m<sup>2</sup> en la “Zona KNX”.**

KNX España ocupó nuevamente todo el paso del pabellón 4 al 6 en la feria Matelec 2016. En la llamada “Zona KNX”, los Asociados líderes mostraron en sus respectivos stands las últimas novedades y tendencias alrededor del estándar mundial KNX.

El foco de atención estaba nuevamente en la zona central, denominada “Espacio del Integrador”, donde se mostraron proyectos y soluciones realizados por los integradores miembros de KNX España. En dichos paneles quedó constancia que KNX es una tecnología que ofrece soluciones para todo tipo de aplicaciones en todo tipo de vivienda o edificio, y que su sistema abierto permite incorporar las soluciones punteras de última generación. Este espacio ha servido también para numerosos contactos entre los Asociados y los visitantes de la feria, abriendo puertas a nuevas oportunidades de negocio. Así mismo, los expositores y la propia Asociación ofrecieron varias presentaciones a lo largo de los cuatro días que duró la feria, explicando lo más novedoso relacionado con el estándar KNX.

Empresas expositoras:



# El nuevo ETS Inside: inteligente, sencillo, seguro

## ETS Inside abre nuevas perspectivas en el creciente mercado de viviendas inteligentes

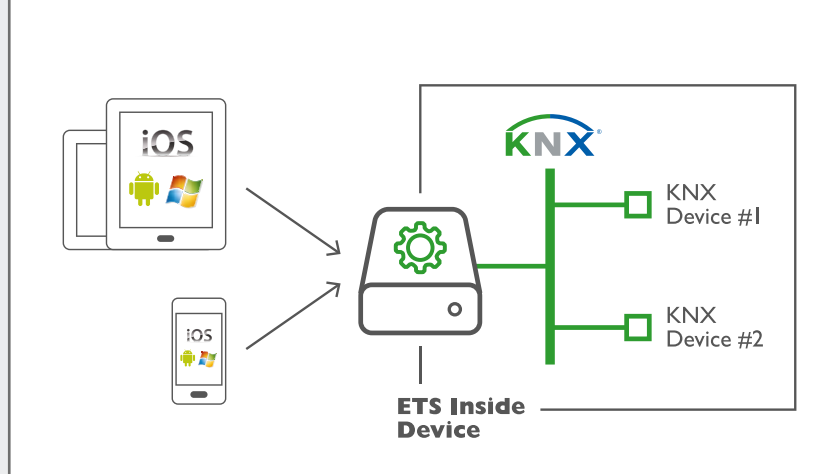
*El uso de funciones inteligentes en el hogar ya es práctica habitual. Todos hablan de los llamados “Smart Homes”, y el mercado está en auge. KNX presenta para este segmento el nuevo ETS Inside. Esta herramienta para pequeñas y medianas instalaciones permite incluso a integradores o instaladores con poca experiencia diseñar proyectos KNX de forma sencilla y rápida. Pero también los usuarios estarán encantados. Pueden sacar más rendimiento a su hogar inteligente siendo ellos mismos activos y pudiendo ajustar las funcionalidades según sus preferencias personales. Ello es debido a que ETS Inside está integrada en la instalación KNX, y por lo tanto siempre disponible de forma actualizada. El interfaz de usuario es muy amigable y puede usarse incluso en Tablets y Smart Phones. También es posible controlar el hogar de forma remota mediante pantallas táctiles\*. Y aún así, el proyecto está protegido contra acceso no autorizado por parte de terceros.*

La rentabilidad de inversión de KNX se ha demostrado a lo largo de los años en innumerables proyectos. Los secretos del éxito son, entre otros, un sistema abierto, la compatibilidad y flexibilidad, además de necesitar una única herramienta para diseñar y poner en marcha los proyectos, el ETS, actualmente en su versión 5. Con el exitoso ETS Professional es posible elaborar proyectos de cualquier envergadura y complejidad. Los conocimientos se pueden obtener en los centros de formación KNX certificados. No obstante, en el mercado de los Smart Homes existen también proyectos con un reducido número de parámetros menos sofisticados. El ETS Inside está pensado para aquellos integradores o instaladores que hasta ahora no se han dedicado (o sólo esporádicamente) a este segmento de mercado. Con el ETS Inside es posible diseñar proyectos KNX de menor envergadura de forma rápida y simple, y sin necesidad de una larga preparación técnica.



*Diseño inteligente, disposición minimalista, símbolos comprensibles: el nuevo interfaz de usuario permite ajustar los parámetros de forma sencilla mediante técnica táctil.*

Principio básico interfaz de usuario desacoplado: parametrización inteligente y sencilla mediante Tablet o Smart Phone – La herramienta y software de diseño se encuentran dentro del dispositivo ETS Inside.



### Mando y datos ETS, desacoplados

Uno de los principios básicos del ETS Inside consiste en que el interfaz de usuario es independiente (desacoplado) de los datos del ETS. Ello permite elaborar un proyecto con cualquier sistema operativo habitual. El software KNX propiamente dicho se encuentra en el dispositivo ETS Inside que es parte integral de la instalación. Este hardware contiene también el propio proyecto KNX y actúa como servidor web para el interfaz de usuario desacoplado. Debido a este nuevo concepto es posible ahora elaborar proyectos con Tablets o Smart Phones con diversos sistemas operativos, tales como iOS, Android o Windows, a diferencia del ETS Professional que está basado exclusivamente en Windows. El formato del ETS Inside está adaptado a cada tipo de aplicación. Se pueden diseñar y poner en marcha proyectos pequeños y medianos, lo que equivale a instalaciones en viviendas, comercios o edificios públicos. Se soportan todos los medios de transmisión (TP, PL, RF, IP). Los proyectos generados con ETS Inside pueden ser sincronizados en cualquier momento con el ETS Professional\*, por ejemplo para ampliar el proyecto con una topología más compleja o con dispositivos con un alto grado de parametrización.

### Inteligente: dedo en vez de ratón

El nuevo ETS Inside se adapta a la forma de trabajar de los Tablets y Smart Phones. Coincidiendo con las pantallas de iPads, iPhones, Androide-Tablets, Windows-Tablets u otros dispositivos similares, el interfaz de usuario del ETS Inside se ha organizado de forma minimalista y aparece con un diseño inteligente. Los botones con símbolos fáciles de entender permiten un trabajo intuitivo. La parametrización es muy sencilla incluso con Smart Phones, dado que el ETS Inside trabaja por supuesto con pantallas táctiles.

### Sencillo: una herramienta para instaladores y usuarios finales

Tanto los integradores e instaladores como los usuarios finales pueden beneficiarse del nuevo ETS Inside. Los proyectos KNX se pueden realizar de forma sencilla y económica. Pero también es posible elaborar el proyecto con el ETS Professional y sincronizarlo después con el ETS Inside. El instalador local termina entonces el proyecto para su cliente. Hay otro aspecto a favor del ETS Inside: los usuarios finales pueden pedir al instalador desproteger ciertos parámetros para que ellos mismos puedan realizar pequeños cambios\*, por ejemplo ajustar valores de temporizadores, modificar escenas de iluminación, etc., y todo ello sin necesidad de tener que recurrir al especialista.

### Seguro: sin acceso no autorizado

El nuevo ETS Inside dispone de una triple seguridad:

- Para poder modificar un proyecto es necesario introducir una clave de acceso. En consecuencia, personas no autorizadas no tienen acceso al dispositivo ETS Inside.
- Para asegurar la garantía de la instalación, el usuario final acuerda con el instalador qué parámetros serán desbloqueados para que pueden ser modificados. Por regla general nunca serán funciones de seguridad.
- Y por supuesto, el nuevo ETS Inside soporta también el nuevo concepto KNX Secure, es decir, también aquí los hacker no tienen ninguna posibilidad.

\* Función disponible a partir del 2º semestre de 2017.

Inside  
ETS

## ETS INSIDE CON ARGUMENTOS CONVINCENTES

1. ETS Inside abre el mercado creciente de las viviendas inteligentes a instaladores que hasta ahora han trabajado poco con KNX.
2. Debido al interfaz de usuario desacoplado del sistema operativo se pueden usar los populares Tablets y Smart Phones.
3. El ETS Inside es parte integral de la instalación y está disponible siempre en la versión actualizada.
4. El instalador puede desbloquear algunos parámetros permitiendo el acceso al cliente final\*.
5. El proyecto puede ser sincronizado en cualquier momento con el ETS Professional\*.
6. Instalaciones KNX existentes pueden ser actualizados, con ciertas restricciones, con el ETS Inside.

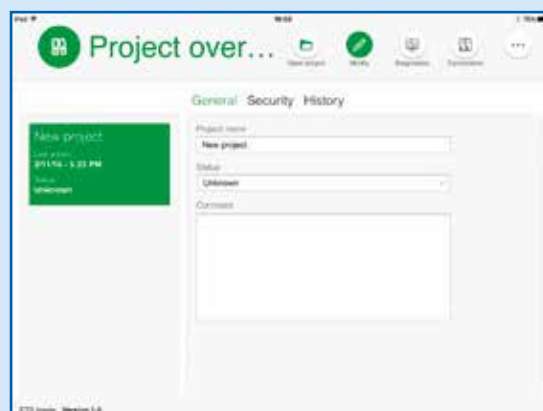
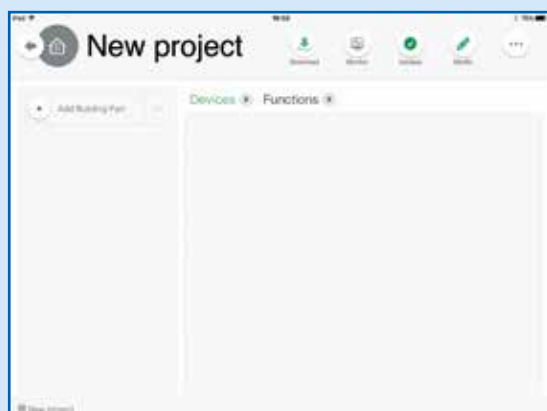
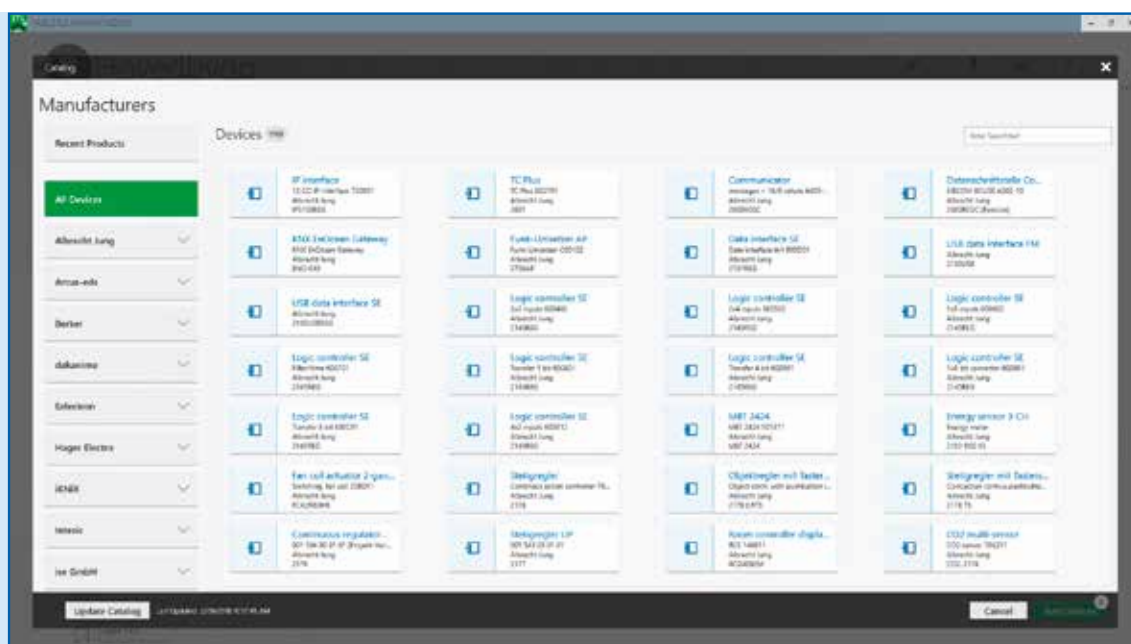
# ETS Inside – Ventajas

## ETS almacenado en un dispositivo KNX – Inteligente, Simple, Seguro

Con el nuevo ETS Inside, ahora tiene la oportunidad de acceder a KNX de una forma completamente novedosa y revolucionaria.

- **Crear instalaciones KNX con ETS “inside” para su hogar/edificio**
- **Utilice ETS Inside en cualquier dispositivo (tablet/smartphone/PC)**
- **Almacene su ETS “inside” de su hogar/edificio**

ETS Inside le permite crear y gestionar instalaciones KNX con su teléfono, tablet o PC. ETS Inside es la herramienta ideal para instaladores KNX, ya sean principiantes o expertos. Las características fundamentales de esta nueva herramienta de KNX Association incluyen procesos de trabajo inteligentes y una interfaz de usuario simplificada.





## Ventajas

### Para los Instaladores:

#### Entrada en el mercado más fácil

Los instaladores pueden iniciar la puesta en marcha de su proyecto ETS sin necesidad de recibir una amplia formación. Esto permite una entrada en el mercado más rápida, especialmente para los nuevos instaladores de KNX.

#### Menor esfuerzo inicial

El ETS Inside está disponible por un coste inferior al de una licencia completa de ETS Professional, lo que permite que el instalador de KNX comience a usar KNX sin realizar una gran inversión.

#### Uso de dispositivos habituales de KNX

Todos los dispositivos certificados de KNX<sup>1)</sup> pueden configurarse con ETS Inside, lo que incluye más de 7.000 productos certificados de KNX disponibles.

#### Intercambio de datos con ETS Professional<sup>2)</sup>

Los proyectos de ETS Inside pueden sincronizarse plenamente con ETS Professional, permitiendo así una configuración adicional en una variedad de plataformas. Esto también posibilita la implementación de proyectos más sofisticados con ETS Professional al configurarlos con ETS Inside<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Complementos no soportados por ETS Inside.

<sup>2)</sup> Función disponible a partir del 2º semestre de 2017.

### Para los Usuarios:

#### Acceso remoto a su instalación

Para facilitar el control y la configuración, el usuario puede acceder al proyecto desde cualquier lugar del mundo a través de KNXnetIP. La posibilidad de acceder a la instalación permite al usuario obtener una actualización detallada del estado de cada dispositivo y hacer modificaciones en remoto.

#### ETS Inside para cualquier dispositivo: utilice su propia tablet/ordenador con iOS, Windows o Android

El ETS Inside (cliente) está disponible en todas las tiendas de aplicaciones estándar, como Google Play Store, Apple App Store y Windows Store. La aplicación está disponible para su descarga de forma gratuita.

#### Cambie los parámetros individuales usted mismo<sup>2)</sup>

¿Necesita hacer algunos ajustes menores en la instalación? Gracias al ETS Inside, el usuario puede ahora introducir modificaciones en las instalaciones personalmente. La funcionalidad habilitada hace posible que el usuario reaccione a los cambios de forma independiente e inmediata<sup>2)</sup>.

#### Almacene su proyecto KNX en su hogar/edificio

Una vez que el proyecto ETS Inside se ha integrado en una instalación forma parte de la misma. Las Incómodas recuperaciones o reconfiguraciones de proyecto, o la pérdida de archivos del Proyecto KNX son cosa del pasado – ETS Inside significa que su proyecto permanece en el lugar que le corresponde.

### Para los fabricantes:

#### ETS Inside soporta todos los dispositivos certificados de KNX<sup>3)</sup>

ETS Professional o ETS Inside: cualquier dispositivo certificado puede configurarse con cualquiera de las dos herramientas. No se necesitan pasarelas y tampoco es necesario estudiar nuevas especificaciones, ni se requiere formación sobre nuevos productos. Esto permite que los fabricantes de KNX amplíen aún más su base de clientes.

#### ETS Inside también soporta KNX Secure

El uso de ETS Inside también permite la implementación de los más elevados niveles de seguridad para el control del hogar y el edificio. Con ETS Inside, usted siempre está en el lado seguro.



<sup>3)</sup> Los dispositivos con complementos no pueden configurarse con ETS Inside.



# ETS Inside – Puesta en funcionamiento

## Ponga su instalación en funcionamiento en 8 fáciles pasos

*ETS Inside es una herramienta potente y simple para el funcionamiento de su instalación KNX. Solo tiene que seguir los 8 pasos que se describen a continuación para darle al edificio lo que merece – una Instalación KNX plenamente funcional.*

### 1 Integre ETS Inside en su instalación



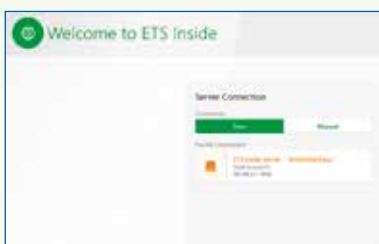
Una prestación especial de esta nueva herramienta es que ETS Inside forma parte de la instalación. Se trata de una herramienta que resulta muy útil para los dispositivos de KNX. Solo tiene que instalar el dispositivo habilitado ETS Inside de KNX que haya elegido en su proyecto y ya está preparado para comenzar las operaciones. Alternativamente, usted puede usar un miniordenador (por ejemplo, Raspberry Pi, Intel NUC, etc.). Instale ETS Inside en este ordenador y conéctelo a su instalación mediante USB o KNXnetIP.

### 2 Instale el ETS Inside (versión cliente) en su teléfono móvil o tablet



ETS Inside está disponible para Android, iOS y Windows. La aplicación ETS Inside puede descargarse gratuitamente en Google Play Store, Apple App Store o Windows Store. Una vez instalado, ya puede comenzar con la puesta en marcha de su instalación.

### 3 Vincule su teléfono móvil o tablet a la instalación utilizando el dispositivo ETS Inside



Una vez que haya instalado con éxito su instalación KNX con ETS Inside y haya instalado su smartphone o tablet con el ETS Inside cliente, podrá establecer una conexión entre su dispositivo móvil y la instalación de KNX. La ruta recomendada es:

- configure la conexión en Auto
- elija la conexión del proyecto que desea establecer para iniciar o continuar con la puesta en marcha de KNX.

Alternativamente, también puede conectar la instalación manualmente.

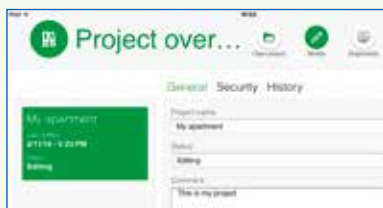
### 4 Configure la contraseña de ETS Inside



Una vez que ha conectado su dispositivo móvil con el proyecto en cuestión, se le pedirá que introduzca una contraseña. Esta contraseña protege la instalación contra accesos no autorizados.

Cuando haya definido su contraseña podrá proceder con la puesta en marcha completa de la instalación sin restricciones de funcionalidad.

## 5 Cree su proyecto



Dé un nombre a su proyecto de ETS Inside, elija el estado del proyecto y añada comentarios al mismo. Proceda a la Descripción General de Proyecto pulsando sobre el proyecto resaltado o sobre el botón “Open Project”.

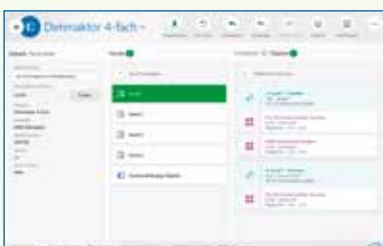
Añada elementos de construcción a su proyecto – Ahora puede proceder a añadir elementos de construcción a su proyecto, como “Cabinets”, “Floors”, “Corridors”, “Rooms”, etc.

## 6 Añada dispositivos del Catálogo Online de KNX



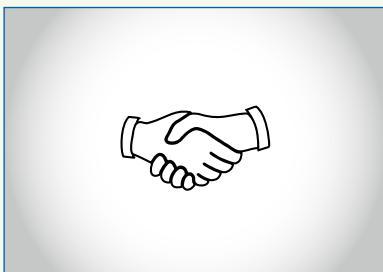
Una vez que se han configurado el proyecto y la estructura del edificio, puede empezar a añadir dispositivos a cada una de las habitaciones. Para ello puede utilizar el Catálogo Online de KNX, que contiene todos los dispositivos certificados de KNX.

## 7 Parametrice, vincule y descargue



Ahora que todos los dispositivos se han asignado adecuadamente, puede empezar a vincular canales a funciones o grupos. También puede utilizar ETS Inside para ajustar parámetros durante la puesta en marcha inicial o una vez que el proyecto haya finalizado. Y cuando todo esté configurado, puede descargar las configuraciones en sus dispositivos KNX.

## 8 Entrega del proyecto al usuario final



Cuando haya terminado el proyecto, presione el botón “Delivery” en la pestaña de detalles del proyecto. Cuando el cliente se registre, la pantalla del panel de mando de ETS Inside se mostrará en modo “Ownership” y la contraseña del instalador quedará invalidada. En modo propiedad, el usuario final podrá introducir pequeñas modificaciones personales, que habrán sido previamente habilitadas por el instalador – solo una función revolucionaria más del ETS Inside\*.

¿El usuario final ha creado el proyecto? En ese caso, obviamente el usuario es libre de permanecer en modo “installer” e introducir los cambios que desee en la instalación con funcionalidad plena.

\* Función disponible a partir del 2º semestre de 2017.



Visite la página web de ETS Inside si desea más información sobre su uso, prestaciones, ventajas, orientaciones, Preguntas Frecuentes, etc., en <http://etsinside.knx.org>.

# Bienvenidos a la lista de comprobación de ETS Inside

## Facilitar la integración de ETS Inside en su proyecto

Los pasos siguientes le explican cómo implementar una instalación KNX y habilitar a sus clientes para que hagan sus propias modificaciones.

### Comenzar con ETS Inside

**La preparación es la clave – por eso es importante que inicie su proyecto ETS Inside correctamente.**

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| ¿Ha comprado un mini-pc compatible (Windows 10 / Windows 10 IoT, ver requisitos) para dar servicio a un de ETS Inside Server? | <input type="checkbox"/> |
| ¿Ha comprado una Licencia de ETS Inside en MyKNX?   | <input type="checkbox"/> |
| ¿Ha recibido un dongle asociado a la licencia?  | <input type="checkbox"/> |

**En cuanto a los dispositivos, ¿las cuestiones siguientes están controladas?**

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| ¿Cuenta con todos los dispositivos necesarios para satisfacer las necesidades de sus clientes?   | <input type="checkbox"/> |
| ¿Se ha asegurado de que todos los dispositivos no requieren complementos adicionales?  | <input type="checkbox"/> |
| ¿Necesita más de una línea? (tenga en cuenta que no se pueden utilizar funciones de acoplador en el ETS Inside, ya que solo soporta una línea) | <input type="checkbox"/> |

## 2 Integrar el ETS Inside Server con su Proyecto KNX

**Cuando haya terminado con las preparaciones, puede proceder a integrar su proyecto KNX.**

**Si necesita ayuda para planificar e integrar su proyecto KNX, lea el folleto de KNX “Checklist – Step by Step Project Management”.**

**Una vez que haya integrado su proyecto en la propiedad del cliente, integre su mini-pc mediante:**

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| La interfaz USB de KNX (Tenga en cuenta que su mini-pc necesita al menos 2 puertos USB – uno para el dongle de ETS Inside y otro para el cable USB, que conecta el mini-pc a la instalación KNX) | <input type="checkbox"/> |
| KNXnetIP   | <input type="checkbox"/> |

## 3 Descarga de ETS Inside Client (gratuita)

**¿Se ha completado la integración y se ha añadido el mini-pc con ETS Inside al proyecto?**

**Si es así, ya puede empezar a utilizar el ETS Inside client para su PC, tablet o smartphone. Puede descargar la versión cliente en las tiendas siguientes:**

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| Dispositivos iPad: Apple App Store      | <input type="checkbox"/> |
| Dispositivos Android: Google Play Store | <input type="checkbox"/> |
| Dispositivos Windows: Windows Store     | <input type="checkbox"/> |

## 4 Puesta en marcha de Proyectos KNX con ETS Inside

**Inicie el ETS Inside client en su PC, tablet o smartphone y conéctese al ETS Inside Server (su mini-pc de instalación) y elija su contraseña.**

**Al elegir su contraseña, compruebe lo siguiente:**

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| ¿La contraseña es segura?   | <input type="checkbox"/> |
| ¿La contraseña es lo suficientemente larga?   | <input type="checkbox"/> |
| ¿Ha introducido la contraseña correctamente? (tendrá que confirmar su contraseña inicial) | <input type="checkbox"/> |

**Tenga en cuenta que ETS Inside cuenta con una funcionalidad para restablecer contraseñas olvidadas. Sin embargo, esta función hace que se resetee el de ETS Inside Server, lo que implica que tendrá que volver a poner en marcha todo el proyecto desde cero (si el proyecto no se ha sincronizado y guardado con el ETS Professional).**

**Después de establecer su contraseña, se le redirigirá a la pantalla del panel de mando de ETS Inside.**

**Una vez que se haya completado la puesta en marcha, desbloquee las funciones, al cliente\* le gustaría configurar. Para hacerlo, compruebe lo siguiente:**

¿Las funciones habilitadas son críticas para toda la instalación? (en ese caso, esta función no debería habilitarse)

¿Las funciones habilitadas se han configurado correctamente?

**Importante: El integrador puede ser el responsable de cualquier funcionamiento incorrecto de la instalación, en caso de que se hayan habilitado funciones incorrectas para el cliente.**

## 5 Entrega a su cliente

**Una vez completado el proyecto, presione el botón "Delivery" en la pestaña de detalles del proyecto. Compruebe lo siguiente:**

¿Se muestra la contraseña del cliente?

¿Ha facilitado la contraseña del cliente a su cliente?

**Tenga en cuenta que la contraseña del cliente es diferente a la suya propia.**

**El cliente deberá cambiar esta contraseña después de iniciar sesión por primera vez.**

**Indique a su cliente que tenga en cuenta lo siguiente:**

¿La contraseña es segura?

¿La contraseña es lo suficientemente larga?

¿Ha introducido la contraseña correctamente? (tendrá que confirmar su contraseña inicial)

**Cuando el cliente se haya registrado en ETS Inside, la pantalla del panel de mando de ETS Inside se mostrará en modo "Ownership". Nota: Cuando la instalación se haya completado y el modo "Ownership" esté activado, la contraseña del instalador quedará invalidada.**

## 6 Entrega final al cliente

**Una vez que el proyecto esté finalizado, todos los documentos y la información deben consolidarse en una carpeta y entregarse al cliente, al igual que en cualquier otro proyecto de KNX.**

**Con el fin de garantizar que se ha completado la entrega, compruebe detenidamente lo siguiente:**

¿Todas las funciones son a satisfacción del cliente?

¿El proyecto se ha integrado de conformidad con las especificaciones del cliente (De acuerdo con "Checklist – Step by Step Project management")?

¿Ha entregado al cliente la carpeta con todos los documentos necesarios?

**¿Ha entregado al cliente la carpeta con todos los documentos necesarios?**

**Una vez que el cliente haya activado el Modo "Ownership", el cliente tiene la opción de crear una contraseña de instalador para cualquier modificación adicional en la instalación\*.**

**Sin embargo, esta contraseña solo debe ser utilizada por un integrador profesional.**

**Dado que el usuario tiene pleno acceso a la instalación, asegúrese de lo siguiente:**

¿Ha firmado usted un contrato de mantenimiento?

¿Ha facilitado al cliente una introducción completa sobre ETS Inside?

¿El cliente y usted han firmado una renuncia legal, para el supuesto de que la instalación no funcione correctamente como resultado de la manipulación del cliente?

**Tenga en cuenta que el cliente debe entender y firmar una renuncia donde se declare que cualquier modificación realizada en la configuración cuando aún se encontraba activado el modo instalador implica un incumplimiento de la garantía, por lo que el cliente se hace responsable de la instalación y de cualquier coste de seguimiento.**

\* Función disponible a partir del 2º semestre de 2017.

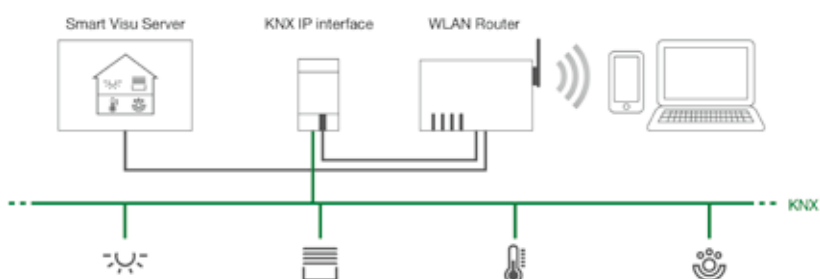


Visite la página web de ETS Inside si desea más información sobre su uso, prestaciones, ventajas, orientaciones, Preguntas Frecuentes, etc., en <http://etsinside.knx.org>.

## Jung presenta el nuevo Smart Visu Server para controlar el hogar inteligente desde un smartphone



**JUNG, el líder europeo en mecanismos eléctricos y sistemas de automatización para viviendas y edificios, ofrece con el nuevo Smart Visu Server una solución óptima para el control del hogar inteligente de hoy. Se trata de un dispositivo para empotrar o montar en carril, que permite acceder a través de un navegador de Internet al interfaz del sistema de configuración SV Control, como paso previo para crear de forma totalmente intuitiva una representación visual del sistema de automatización instalado en la vivienda, local o edificio.**



El bien estructurado interfaz Smart Visu Home es el encargado de realizar las operaciones ordenadas por el usuario que, a su vez, podrá crear su propia configuración de escenarios y órdenes denominadas "acciones". La herramienta de configuración SV Control, gracias a su tecnología web, puede utilizarse independientemente del sistema operativo del PC, portátil, smartphone o tablet empleado por el usuario.

Inicialmente, la conexión con el sistema de automatización KNX se realiza a través de una interfaz o de un router IP. Una vez importada al sistema la configuración de la instalación existente, se pueden crear hasta 24 zonas o áreas, a las que posteriormente se asignarán funciones. Las denominadas 'áreas' pueden incluir los dispositivos disponibles en una estancia determinada o bien agrupar favoritos.

Dentro de cada área es posible crear funciones como, por ejemplo, "Motor" para subir o bajar persianas. A su vez, cada función puede asignarse a una o varias áreas, de manera que "Motor" puede servir para accionar las persianas del área "Salón" o del área "Lectura", aunque esta última sea en realidad un escenario que el usuario ha creado en otra estancia con su configuración favorita de iluminación.

Con esto concluye el trabajo con Smart Visu Server de creación de la visualización, que podrá manejarse cómo-

damente a través de Smart Visu Home. En otras palabras, el usuario dispone a partir de este instante de una interfaz gráfica claramente organizada que le permite controlar no solo el sistema de automatización KNX instalado, sino también otros como el de luces de color Philips Hue. Todo ello desde un smartphone, tablet o PC.

Además, con estas herramientas, el usuario puede crear sus propias acciones para conectar o desconectar luces y dispositivos de forma temporizada o mediante condiciones y estados. Por ejemplo, sería posible crear una acción como "Buenos días" que, al activarse, ejecutaría una serie de funciones típicas o rutinarias del momento de levantarse en el dormitorio o cualquier otra estancia deseada, como encender luces, subir persianas, etc. Asimismo, "Buenos días" puede dispararse de forma manual (a voluntad), temporizada (a una hora determinada) o por condiciones (cuando haya luz en el exterior).

Por último, cabe destacar la arquitectura modular del software del Smart Visu Server, que puede adaptarse con flexibilidad a nuevos dispositivos, desde los sistemas de entretenimiento doméstico hasta la nevera inteligente.

# JUNG

Contacto: (+34) 93 844 58 30 | [info@jungiberica.es](mailto:info@jungiberica.es) | [www.jung.de/es](http://www.jung.de/es)



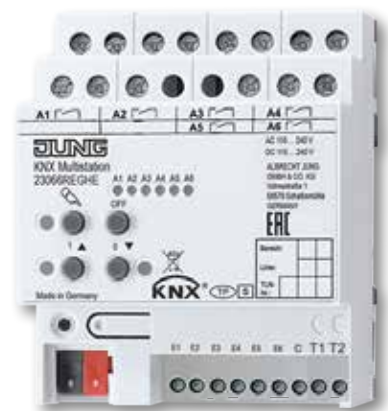
# JUNG



## Multistation JUNG

Todo en uno... ¡Competitiva! Tus instalaciones KNX más sencillas y funcionales

Multistation JUNG acerca la tecnología de control KNX a todo tipo de viviendas y edificios, ofreciendo en un elemento las máximas funcionalidades y a un precio muy competitivo: 6 entradas binarias, 2 analógicas y 6 salidas ON/OFF de 16 A, con 2 controladores de temperatura, 10 funciones lógicas, escenas y pulsadores LED. Disfruta ahora de más flexibilidad y fiabilidad para tus proyectos, y una mayor simplicidad para programar.



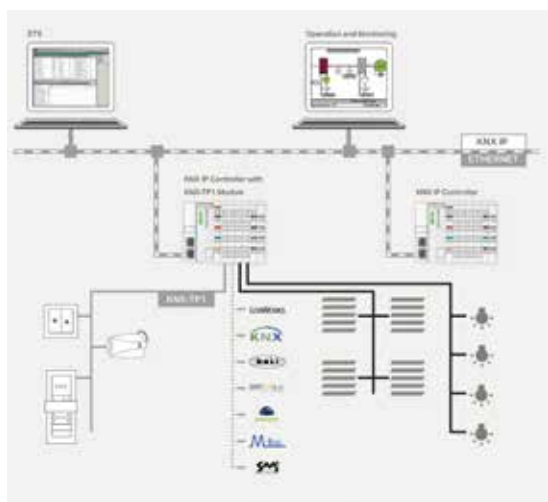
## Solución KNX flexible y libremente programable



**WAGO Actualmente todo a nuestro alrededor cambia muy rápidamente, y necesitamos edificios flexibles para adaptarnos a las nuevas tecnologías que vienen y vendrán. Es necesario plantear los proyectos con las máximas posibilidades de modificación y flexibilidad, porque el ritmo de cambio lo requiere. El control en edificios nuevos o remodelados ya no es un lujo, es una necesidad.**

Uno de los factores importantes en los edificios son las comunicaciones actuales, y el amplio número de aplicaciones, esto hace imprescindible enfocar los proyectos dentro del mundo de las comunicaciones Ethernet.

Wago, empresa líder mundial en automatización, ofrece el controlador KNX IP libremente programable con comunicación KNX/IP, facilitando el control de todo tipo de dispositivos KNX a través de Ethernet. Para comunicar con dispositivos KNX en par trenzado, Wago dispone del módulo KNX/TP, que funciona como un componente es-



Contacto: (+34) 902 99 98 72 | [marketing@dicomat.com](mailto:marketing@dicomat.com) | [www.dicomat.com](http://www.dicomat.com)

tándar de KNX. Ambos se integran al software ETS5 de KNX, mediante su base de datos.

Cada proyecto es único, y gracias al sistema modular I/O de Wago se consiguen soluciones a medida. El controlador se puede ampliar fácilmente con módulos de entradas/salidas y con la amplia gama de módulos especiales Wago, que permiten comunicar con otros sistemas e integrar toda la información a KNX/IP, KNX/TP o ambos. Son libremente programables y permiten convertir el controlador en un potente componente KNX diseñado a medida, dependiendo de los requerimientos de cada cliente. Así el integrador puede dar la solución que mejor se adapta a las necesidades del proyecto.

Una de las aplicaciones más necesarias en los edificios KNX es la iluminación. Wago dispone de soluciones flexibles que se adaptan a las necesidades de la iluminación, como el control con el módulo DALI Multi-Master. Cumple con el estándar DALI IEC 62386 y controla una línea con 64 balastos, pudiendo incluir en la misma línea de DALI sensores (luz constante, presencia...). Para las zonas donde se requiere iluminación espectacular con efectos especiales y colores RGB (fachadas, teatros, vestíbulos...) Wago ofrece su solución con módulo DMX.

Otra aplicación muy importante es el control de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC), que representa uno de los mayores consumos eléctricos. La regulación automática de estos sistemas minimiza los costes y mejora el confort. Planificar y diseñar la producción de HVAC requiere altos conocimientos para el profesional integrador, empezando con la creación de programas de demanda, visualizaciones... Wago dispone de los componentes y de las librerías con macros listas para usar, facilitando el trabajo del integrador y pudiendo intercambiar toda la información con KNX a través de Ethernet o par trenzado.

Wago ofrece módulos y cabeceras para comunicar KNX con otros protocolos: SMI (Standard Motor Interface), MP-Bus (Belimo), M-Bus (Meter bus), EnOcean, BACnet/IP, BACnet MS/TP, Modbus RTU, Modbus TCP/, LonWorks...

*Un sistema de control flexible, abierto y libremente programable en un edificio, es una inversión inicial en la ejecución pero es un ahorro en el futuro y, sobre todo, garantiza que la instalación realizada hoy, siga siendo útil mañana.*





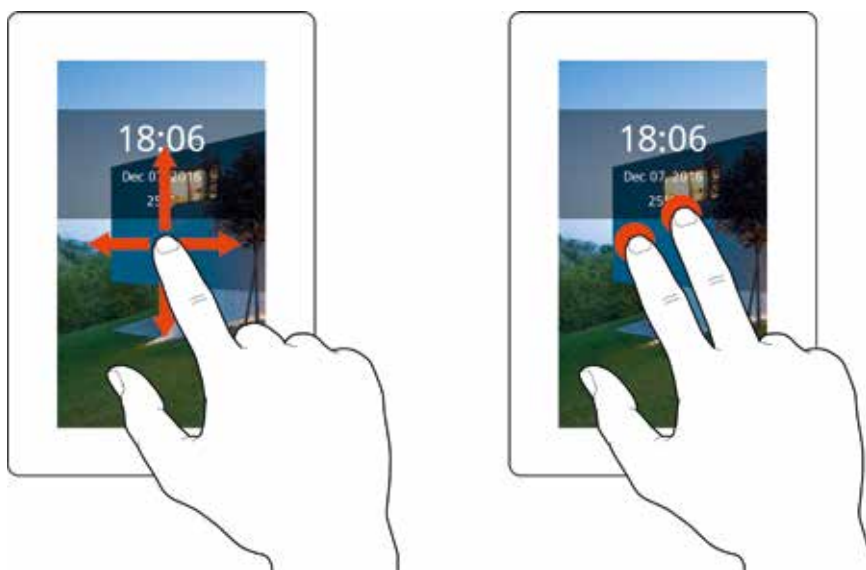
# Soluciones de confianza para tus proyectos KNX



**Smart Building Concepts** Integrated Solutions for the Future

Distribuidor oficial Futurasmus

## Detección de gestos táctiles en Iddero Verso



**IDDERO Verso es un controlador de estancias con display táctil capacitivo de 4,3". Se instala en pared, sobre caja de mecanismo universal, y puede montarse en orientación vertical o apaisada. Permite el control de iluminación, persianas, climatización, y otros elementos de una estancia, o incluso de una vivienda completa, así como la monitorización de alarmas y estados de diversos tipos.**

Una de las características diferenciales de Iddero Verso es la detección de "gestos táctiles", que se pueden asociar a distintos tipos de acciones. Los gestos táctiles se detectan mientras el equipo está en modo ahorro de energía (es decir, mientras el display está apagado) y también desde la página de inicio. Esto permite al usuario final desencadenar acciones de forma rápida y sencilla, mediante un simple gesto, sin necesidad siquiera de desbloquear el equipo.

Se detectan hasta cinco tipos de gestos diferentes: cuatro gestos direccionales (deslizar con un dedo hacia arriba / abajo / izquierda / derecha), además de un "gesto multitáctil" (tocar la pantalla con más de un dedo).

Cada uno de estos gestos se puede asociar a una acción diferente, según parametrización en ETS. Las acciones pueden ser el envío de un valor binario al bus (0 / off ó 1 / on), a través de un objeto de comunicación específico, o bien la activación de una escena, que a su vez puede ser externa (envío de un comando al bus para la activación de una escena almacenada en otro dispositivo KNX) o interna (ejecución de una de las escenas almacenadas en el propio Iddero Verso).

Esta última opción resulta especialmente interesante, ya que en la práctica permite una gran flexibilidad a la hora de asociar acciones a cada gesto. El controlador interno de escenas integra ocho canales (actuadores de escena) independientes, cada uno de los cuales puede estar asociado a un máximo de ocho escenas. Los actuadores de escena soportan distintos tipos de datos: binario, porcentaje, entero de 1 byte con / sin signo, entero de 2 bytes con / sin signo, flotante de 2 bytes (p. ej. para valores de temperatura) y color RGB (3 bytes). Es posible por tanto definir escenas en las que participen elementos de distintos tipos, y hacer que estas escenas se activen cuando se detecta un gesto táctil.

Por ejemplo, se podría configurar una escena "salir de casa" que envíe al bus una orden de "apagar todas las luces", ponga el termostato en modo standby (o quizás establezca un determinado valor para la temperatura de consigna), y envíe una orden de armado a una centralita de seguridad externa. Esta escena se podría asociar a uno de los gestos táctiles disponibles (por ejemplo, "deslizar hacia abajo") para activarla de forma cómoda al salir de la vivienda. Y del mismo modo se podría configurar una escena "llegar a casa", complementaria a la anterior, y asociarla en este caso al gesto "deslizar hacia arriba".

Por otra parte, el gesto multitáctil resulta especialmente apropiado para acciones tales como encender la luz en una habitación a oscuras, en la que el usuario conoce la posición aproximada de la pantalla, pero no puede verla. En este caso encender las luces es tan sencillo como poner la mano sobre la pantalla, y tan natural como hacerlo mediante un pulsador convencional.

**iddero**

Contacto: 952 020 423 | [iddero@iddero.com](mailto:iddero@iddero.com) | [www.iddero.com](http://www.iddero.com)

# IDDERO **VERSO**

Controlador de estancia  
con display táctil capacitivo de 4,3"

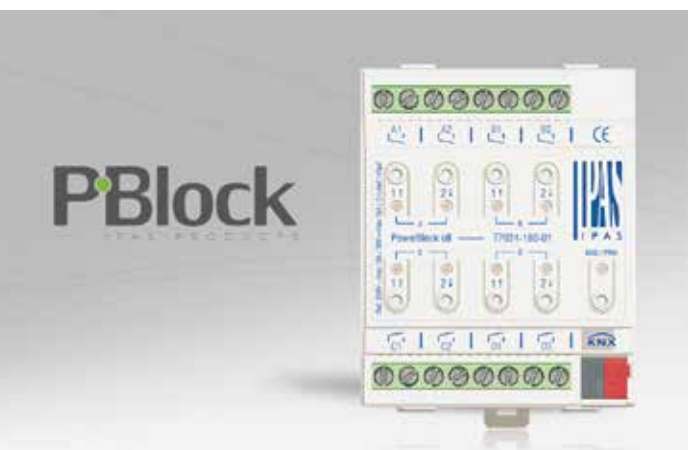
déjate sorprender



**iddero**

verso.iddero.com

## POWERBLOCK: Máxima funcionalidad al alcance de la mano



### IPAS lanza la nueva gama de actuadores multifunción KNX de diseño compacto, potente, flexible y económico, POWERBLOCK.

A la hora de elegir un actuador tendemos a centrarnos en sus características hardware, pero en gran medida son sus características funcionales las que marcarán la diferencia. IPAS nos ofrece la línea de actuadores multifunción en dos versiones, PowerBlock o8 y PowerBlock o16. Si nos fijamos en sus características físicas tenemos:

- Posibilidad de instalación en cuadros eléctricos, ocupando 4 u 8 módulos DIN.
- 8 ó 16 salidas binarias/persianas libres de potencial.
- Salidas de 16A (140µF) cargas Tipo C (resistivas y capacitivas).
- Fases independientes.
- No requiere alimentación adicional.
- Accionamiento manual activable.
- Ranura micro SD para actualización de firmware.

Rápidamente nos daremos cuenta que este actuador podremos utilizarlo, por ejemplo, para iluminación led sin riesgo de disminuir la vida útil del actuador, o para verificar con el control manual las cargas y cableado conectados a los canales sin necesidad de programarlo. Sin embargo, el verdadero punto fuerte del PowerBlock lo encontramos al abrir el programa de aplicación en ETS, por toda la versatilidad en las funciones que ofrece.

La programación básica es muy sencilla, pues las funciones más comunes están preconfiguradas, y los parámetros estándar podemos activarlos fácilmente. Mientras que sus más de 90 funciones avanzadas están ocultas, pudiéndolas activar de manera que sólo nos mostrará lo necesario. Y es aquí donde PowerBlock nos ofrece todo su potencial:

FUNCIONES	
Salidas Binarias	Salidas Persianas/Lamas
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo de bus</li> <li>• ON / OFF Central</li> <li>• Contadores</li> <li>• Escenas</li> <li>• Temporizaciones</li> <li>• Alarmas</li> <li>• Función deshabilitar</li> <li>• Control manual</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fallo de bus</li> <li>• SUBIR / BAJAR Central</li> <li>• Límites</li> <li>• Escenas</li> <li>• Presets</li> <li>• Alarmas</li> <li>• Función deshabilitar</li> <li>• Control manual</li> </ul>

### FUNCIONES AVANZADAS

- Alarmas digitales y analógicas
- Controlador de escenas
- Temporizaciones
- Sobreescritura de parámetros de usuario
- Funciones lógicas
- Controlador de escenas avanzado
- Setpoints
- Comportamiento al regreso de bus

Con este compacto actuador seremos capaces de descentralizar la inteligencia de nuestra instalación, que comúnmente se hace en equipos con visualizaciones, pues tiene un potente editor de lógicas, cálculo, escenas, alarmas y temporizaciones asociadas al canal o de libre asignación. De esta forma conseguiremos un sistema KNX realmente distribuido, repartiendo esa programación en los actuadores de la instalación y en caso de fallar un componente, no se anulará toda la inteligencia sino una pequeña parte.

También es muy útil la configuración del comportamiento al fallo y regreso de la tensión de bus, por ejemplo podremos usar retardos de manera que al retorno impediremos que se solapen telegramas, escalonando la comunicación y evitando la pérdida de datos. Asimismo con PowerBlock podemos habilitar/deshabilitar casi todas las funciones con un objeto de comunicación dedicado, como por ejemplo escenas o temporizaciones. O cuando programemos tendremos la posibilidad de desactivar la sobreescritura de parámetros de usuario, de manera que no se borre lo que se haya ido parametrizando en el día a día.

Muchas veces no pensamos en todas las funciones que vamos a necesitar, y es en la instalación cuando el cliente nos solicita funcionalidades que nos suponen un verdadero problema implementarlas, pero con PowerBlock podremos definirlas fácilmente. De esta forma IPAS ha conseguido la alianza perfecta entre funcionalidad y precio, posicionándose como uno de los mejores actuadores del mercado.



Contacto: (+34) 965 959 511

info@futurasmus-knxgroup.es | www.futurasmus-knxgroup.es

A B B

**APRICUM** ALTENBURGER

B.E.G. **B+B** BAB TEC BERKER **BES** BILTON

BLEUCOMMAZUR **ARCUS** BMS BUSCH-JAEGER

CABLE BUS **DAKANIMO** DINUY DURA-TECH E-KEY EGI

EISSOUND **EKINEX** ENOCEAN **ESYLUX** **ELSNER**

**GEPRO** GIRA GLOBALCHIP HAGER **IDDERO** HOUSEINHAND

**INTERRA** JR-SECURITY **MDT** JUNG MEAN WELL **IPAS**

MERTEN **INTESIS** NEEDO **STEINEL** OPTERNUS ROBIN

**SONOS** SIEMENS **TCI** THEBEN **ISE** VIATRON

**LINGG&JANKE** VIVEROO **VITRUM**

WOERTZ **WEINZIERL** 2N **WHD** ZENNIO

**ZUBLIN**



**futurasmus**  
KNX GROUP

Todo un **mundo de posibilidades** para tus **proyectos KNX**

**Futurasmus** es el mayorista **especializado** KNX que estás buscando, con más de 15 años de experiencia, siendo nuestro punto fuerte el excelente **soporte técnico** que ofrecemos para **profesionales**.

Si aún no nos conoces, puedes visitar nuestro catálogo on-line en nuestra página web, pedir un presupuesto sin compromiso para tu proyecto KNX, o ponerte en contacto con nuestros agentes comerciales y técnicos por teléfono, e-mail o chat on-line.

Además somos Centro de **Formación Certificado KNX++** con más de 1.500 KNX Partners formados con nosotros.



## Schneider Electric lanza Multitouch KNX Pro y Pulsador KNX Pro con la nueva estética de acabados D-Life



**SCHNEIDER ELECTRIC** presenta el nuevo **Multitouch KNX Pro** y el **pulsador KNX Pro** en su nuevo acabado **D-Life**, dos innovadoras interfaces de usuario basadas en la tecnología **KNX**.

El Multitouch KNX Pro cuenta con una pantalla táctil de contacto sensible para el control de la iluminación, persianas, temperatura y escenas. La solución combina la versatilidad funcional de un termostato con un pulsador multifunción que permite una usabilidad tan intuitiva como la de un teléfono o Tablet inteligente. Navegar por las diferentes pantallas es tan fácil como arrastrar el dedo de derecha a izquierda, lo que permite una conmutación sencilla entre las ocho pantallas disponibles. Además, permite varios modos de visualización: circular, vertical y una combinación entre ambas, lo que permite optimizar la pantalla de interfaz en función de las necesidades del usuario. En cuanto a la innovación, Multitouch KNX Pro incorpora un gestor gestual capaz de accionar las funciones más utilizadas con un simple movimiento de mano, sin necesidad de tocar la pantalla. El sensor reconoce si la dirección del movimiento es vertical u horizontal para una máxima comodidad en el manejo.

El Pulsador KNX Pro se centra en lo esencial y gracias a su funcionalidad flexible y a su construcción plana, encaja perfectamente en ambientes sofisticados. Con un diseño de alta calidad, el pulsador KNX Pro ofrece a los usuarios un control completo en el hogar con símbolos de función intuitivos y fáciles de seguir. Los símbolos se retroiluminan y pueden personalizarse de acuerdo a las necesidades. El nuevo pulsador garantiza una flexibilidad máxima para cada fase de la planificación y diseño del proyecto. Por otra parte, los iconos se intercambian fácilmente, lo que permite rediseñar las funciones en cualquier momento. El pulsador se puede configurar desde una hasta cuatro funciones. Por eso, en combinación con Multitouch Pro, los usuarios tienen a su disposición la solución perfecta para el control de estancias de una manera intuitiva y flexible, tanto en hogares como en espacios comerciales.

Tanto el Multitouch KNX Pro como el Pulsador KNX Pro se programan desde ETS y cuentan con una configuración exprés que agiliza la labor de programación al integrador. Además no se requiere ninguna fuente de alimentación adicional ya que se alimentan directamente desde el bus KNX.

**Schneider**  
Electric

Contacto: (+34) 934 843 100 | [cac@schneider-electric.com](mailto:cac@schneider-electric.com) | [www.schneider-electric.es](http://www.schneider-electric.es)



## D-Life + Multitouch KNX Pro

Mecanismos que crean espacios. Tecnologías que mejoran ambientes

### Estética e innovación tecnológica más unidas que nunca

D-Life pone énfasis en la simplicidad geométrica, la selección de materiales de alta calidad y las más altas prestaciones funcionales ofreciendo un diseño elegante y discreto que se integra fácilmente en el entorno de cualquier proyecto, acentuando su carácter.

Multitouch KNX Pro combina la versatilidad funcional de un termostato y un pulsador multifunción con la filosofía de operación intuitiva de teléfonos o tablets inteligentes, permitiendo controlar gestualmente todas las funciones de confort desde una única pantalla táctil.

La combinación de ambas soluciones supone **innovar a todos los niveles** tanto en proyectos residenciales como en entornos comerciales y/o de ocio.



D-Life Multitouch Pro Níquel

### Acabados serie D-Life

- Básico:  
Ártico · Antracita · Sáhara · Aluminio
- Metálicos:  
Níquel · Mocca · Champagne
- Naturales:  
Cristal Ártico · Cristal Onyx · Pizarra

### Funciones Multitouch

- Control de clima
- Control de iluminación y escenas
- Control de persianas
- Visualización de consumos energéticos

[schneider-electric.com/es](http://schneider-electric.com/es)

D-Life también es compatible con la solución Pulsador KNX Pro.  
Consulta a tu especialista de confianza todo nuestro abanico de posibilidades.

©2017 Schneider Electric. Todos los derechos Reservados.  
Todas las marcas registradas son propiedad de Schneider Electric Industries SAS o sus compañías afiliadas.

ESMKT18071C17

Life Is On

**Schneider**  
Electric

## Control de Accesos y Gestión Hotelera bajo protocolo KNX



**GEWISS** está renovando su solución de dispositivos para el control de accesos y gestión hotelera con una nueva gama de componentes que estarán disponibles a partir de septiembre de este año.

Todo el sistema de control de accesos y gestión hotelera de Gewiss está basado en el estándar KNX y ha sido desarrollado para controlar y gestionar todas aquellas funciones habituales en instalaciones hoteleras (check-in, check-out, reserva de habitaciones, etc.) y permite controlar el acceso a las habitaciones, establecer diferentes niveles de permisos, controlar las zonas comunes, todo ello gracias a las tarjetas con transponder RFID adecuadamente programadas.

Gracias al sistema de Gewiss obtendremos importantes beneficios ya que aprovecha al máximo la flexibilidad y seguridad del estándar KNX, por ello se podrá utilizar con garantía de éxito en cualquier tipo de edificio, gracias a las múltiples funciones y ventajas que ofrece.

El campo de aplicación del sistema es muy amplio, permitiendo crear soluciones para diferentes entornos y tipos de funcionalidad.

### **En hoteles:**

- Gestión de habitaciones.
- Gestión de áreas comunes (hall, recepción, pasillos, salas de reuniones, piscina, gimnasio, etc.)
- Gestión y supervisión de la instalación directamente desde recepción, gracias a la utilización de un software específico de gestión.

### **En oficinas, salas de reuniones y centros educativos:**

- Gestión de todo el sistema de automatización (iluminación, persianas, climatización, escenas, seguridad, etc.).
- Control de los accesos para los usuarios del edificio.
- Integración del sistema KNX con soluciones y sistemas de terceros.

### **En complejos residenciales y garajes:**

- Acceso a zonas comunes.

Un sistema basado en un Mini-PC con el software de gestión hotelera y de control de accesos preinstalado (GWHOST) y lectores de tarjeta de proximidad y de inserción KNX.

Muy pocos componentes que ofrecen una gran variedad de funciones y soluciones para cada entorno, permitiendo conseguir un altísimo nivel de confort, una reducción de costes significativa para este tipo de soluciones, un incremento de la seguridad en las instalaciones y una simplificación importante del proceso de instalación.



Contacto: Tel. (+34) 916 70 71 00 | [gewiss@gewiss.es](mailto:gewiss@gewiss.es) | [www.gewiss.es](http://www.gewiss.es)



# DOMO CENTER

## ARMARIOS PARA CENTRALIZACIÓN DE SISTEMAS

*Armarios de diseño moderno para centralización y racionalización de los sistemas de distribución de:*

- **ENERGÍA.**
- **MULTIMEDIA.**
- **VOZ Y DATOS.**
- **DOMÓTICA.**

# GEWISS

DOMOTICS POWER BUILDING LIGHTING



Alturas de 2100 mm y 2400 mm, con una capacidad hasta 320 módulos DIN.  
La gama Domo Center ofrece un **diseño** moderno y minimalista apto para **todos los ambientes**.

### Acabados Frontales:

Disponibles en **ocho acabados** diferentes:



Espejo



Blanco  
RAL 9003



Blanco  
cepillado



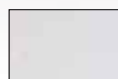
Negro  
cepillado



Arce



Cerezo



Luna



Arena

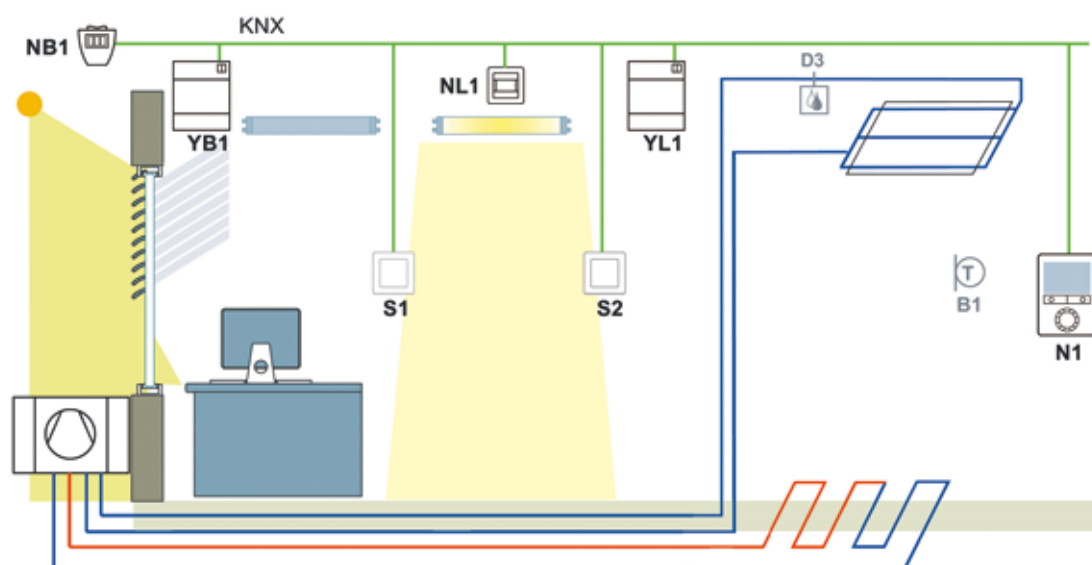


Lava



Cristal  
Transparente  
Ahumado

## Control Integrado de Ambientes



**SIEMENS** Mediante el uso de aplicaciones de control integrados de ambientes, es decir, control combinado e interrelacionado de los sistemas de climatización, iluminación y protección solar, podremos optimizar el consumo de energía de nuestro edificio así como conseguir una calificación energética tipo A en sistemas de control según la EN 15232:2007.

Para ellos proponemos un ejemplo de un posible control integrado para un ambiente, p.ej. oficina, de un edificio. En este contamos con un sistema de climatización basado en suelo radiante con limitación de temperatura de impulsión para calefacción y techo frío con monitor de condensación para la refrigeración. Para el control de alumbrado disponemos de luminarias DALI, que mediante el sensor combinado de presencia e luminosidad, se pretende realizar una regulación de luz constante en el plano de trabajo. Y por último el ambiente cuenta con un sistema de protección solar automático en función de las condiciones solares durante el día, con detección de sombra activa y aprovechamiento máximo de la luz natural sin deslumbramientos.

Todo el sistema funciona en confort dentro del horario normal de trabajo, y fuera de este damos una extensión del confort, siempre que haya detección de personas, evitando gastos de energía por dejar las instalaciones encendidas, y aumentando el confort de los usuarios. Paralelamente, siempre que se abra la ventana, la climatización pasa de confort a protección, ahorrando energía. El control HVAC se realiza a través del controlador compacto tipo RDx, que al estar conectado al bus KNX puede mandar de forma independiente su demanda de refrigeración

o calefacción, consiguiendo así que el control central de la producción, mediante Synco 700 y conectado al mismo bus KNX, pueda adecuar la producción a la demanda que existe en cada uno de los consumidores, alcanzando con ello la máxima eficiencia energética.

Mediante la pasarela KNX/DALI N 141/03 podemos conmutar y regular las diferentes luminarias, y mediante el sensor-controlador UP 258/E22 podemos controlar la luminosidad de un grupo principal y cuatro esclavos, para conseguir una luminosidad constante en el plano de trabajo, es decir el máximo confort, en función del aporte de luz natural. Con la detección de sombra activa, la protección solar no se despliega por completo, sino que se extiende una distancia establecida (p.ej. 50 cm) para permitir la entrada de una cantidad específica de luz natural en la estancia. La central meteorológica AP 257/22 ofrece múltiples funciones para el control eficiente de sistemas de protección solar para edificios. Ofrece la opción de definir hasta ocho fachadas diferentes, las cuales se pueden controlar automáticamente y de manera independiente. La posición del sol se calcula a partir de la ubicación geográfica, la hora real y la fecha. La hora y la fecha se obtienen mediante un receptor GPS integrado. La función de seguimiento de luz solar ajusta continuamente las lamas de las persianas para que siempre tengan el ángulo correcto respecto al sol, de este modo se optimiza el uso de la luz natural y, por consiguiente, se reduce el consumo de energía destinado a la iluminación de la estancia.

Por supuesto todo este comportamiento debe de estar supervisado, o bien por un sistema de gestión de edificios (BMS) como podría ser Desigo CC, o bien, un Web Server como el N 152 que nos permita con una menor inversión, gestionar nuestras instalaciones, consiguiendo instalaciones altamente eficientes, con la máxima certificación a nivel europeo, según la EN-15232.

# SIEMENS

Contacto: [www.siemens.es/buildingtechnologies](http://www.siemens.es/buildingtechnologies)

Descubre toda la **funcionalidad**  
de la gama **KNX** en el **Nuevo** Catálogo de **MDT**



Distribuidor oficial Futurasmus

## Tense – La fusión perfecta entre tecnología KNX, innovación y diseño



**TENSE** es una joven empresa de orígenes belga, fabricante y diseñadora de pulsadores, controladores de estancia OLED, detectores de movimiento y marcos de enchufes. Lo que hace sus productos únicos, es la alta calidad de los materiales y el innovador diseño que se adapta al estilo de cada vivienda, debido a la posibilidad de customizar los productos.

Los pulsadores TENSE son táctiles, intuitivos y fiables. Se utilizan las mejores tecnologías para fabricar estos dispositivos, y muchos son los acabados disponibles, para poder adaptarse al gusto de cada cliente.

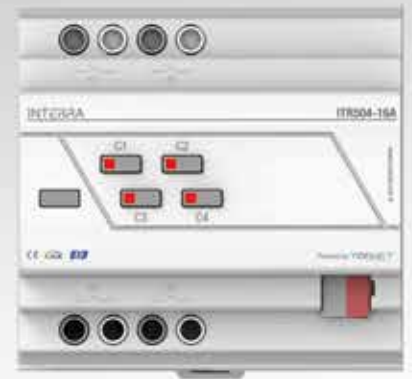
La gama TENSE es compatible con la tecnología KNX y resulta ser el producto perfecto para viviendas automatizadas y hoteles, dando el toque de originalidad y elegancia que todas las instalaciones modernas necesitan.



Contacto: (+34) 932 41 8083 | [info@domonetio.com](mailto:info@domonetio.com) | [www.domonetio.com](http://www.domonetio.com)

## Calidad KNX al precio más competitivo

Productos robustos y con toda la funcionalidad que necesitas



Distribuidor oficial Futurasmus



FUTURASMUS, S.L.  
 Tel.: +34 965 95 95 11  
 Email: comercial@futurasmus-knxgroup.es  
 www.futurasmus-knxgroup.es

## KNX Touch Control – Diseño y funcionalidad se dan la mano



**HAGER** El Touch Control de Hager combina una óptica plana con la tecnología táctil. Esta solución inteligente es ideal para instalaciones KNX complejas siendo un todo terreno compacto que puede utilizarse igualmente en cualquier estancia del hogar. Ofrece un amplio rango de funciones, programación directa y gran usabilidad. Al instalarse en el espacio de una caja de empotrar convencional, gracias a su relación calidad/precio y al increíble diseño, sin dejar de mencionar la impresionante tecnología, el cambio de un teclado es muy sencillo.

### Numerosas funciones de control

Tan pronto como el usuario se acerca, un sensor de proximidad activa la pantalla táctil de 3,5" de alta resolución. Para proporcionar el máximo confort durante su manejo, el sensor de luminosidad adapta automáticamente la iluminación del display a la iluminación ambiente.

KNX Touch Control es de programación directa, y ofrece un amplio rango de funciones de control. Hasta 10 páginas disponibles que pueden configurarse con 37 layouts predefinidos.

Las páginas pueden cambiarse con el dedo, sin necesidad de elementos adicionales. Cada página puede contener hasta seis pulsadores, hasta tres teclas o un pulsador rotativo. Distintas opciones operativas pueden combinarse en una misma página.

El usuario puede visualizar textos y actualizar valores medidos como la concentración de CO<sub>2</sub>.

### Adaptable a cada gusto

Pueden programarse hasta 16 escenas. El salvapantallas puede configurarse como un pase de fotografías del propio usuario. El dispositivo tiene cuatro entradas y permite conectar sensores de temperatura.

El nuevo KNX Touch Control no puede ser más compacto en tamaño o más ilimitado en opciones.

### Un diseño excelente

Con toda la sofisticación técnica, el diseño innovador encaja discretamente en cualquier entorno, desde una vivienda de alto standing hasta un típico edificio comercial. Los marcos de alta calidad en distintos acabados y materiales como plástico, cristal, aluminio y acero están disponibles en todos los acabados de pequeño material convencional: Berker S/B, Q, K, R para ofrecer diseño y funcionalidad en la instalación.

Esta solución va mucho más allá de los tradicionales sensores KNX y ofrece una solución completamente nueva y perfectamente concebida para controlar instalaciones KNX. Una combinación extraordinaria de tecnología punta con diseño espectacular.

KNX Touch Control de Hager ha recibido el premio "German Design Award 2017" por el excelente diseño del producto.



Contacto: (+34) 938 42 47 30 | [infoweb@hager.es](mailto:infoweb@hager.es) | [www.hager.es](http://www.hager.es)



## NOVEDAD EN KNX

Toda la funcionalidad con un elegante diseño. Funciones on/off, dimmer y persianas.



Distribuidor oficial Futurasmus



**futurasmus**  
KNX GROUP



FUTURASMUS, S.L.  
Tel.: +34 965 95 95 11  
Email: [comercial@futurasmus-knxgroup.es](mailto:comercial@futurasmus-knxgroup.es)  
[www.futurasmus-knxgroup.es](http://www.futurasmus-knxgroup.es)

## Hotel Grums: más allá del confort gracias a KNX



**AFESER Doble intervención para reemplazar el sistema de gestión de la instalación KNX e integrar elementos y sistemas técnicos, con el objetivo de proporcionar ayudas efectivas a la explotación del Hotel Grums, reducir costes e incidir positivamente en la percepción del cliente.**

El Hotel Grums de Barcelona disponía desde su inauguración de una instalación KNX para el control de la iluminación y la climatización. Se requería introducir mejoras en su funcionamiento y disponer de un sistema de control más funcional y abierto, a la vez que conseguir unos costes de explotación menores. Un reto importante para nuestra empresa supuso el tener que actuar sin que la intervención afectara lo más mínimo en el normal funcionamiento del hotel, que opera todo el año y presenta unos índices de ocupación elevadísimos.

El sistema de gestión de la instalación KNX se ha sustituido por uno basado en Combridge Evolution Sever de IPAS. Se han diseñado varias interfaces de usuario, para adecuarse a los distintos perfiles y espacios de uso (recepción, restaurante-cafetería, SPA, etc.), así como a los distintos tipos de dispositivos de acceso (ordenador, smart phone o tablet).

Superada la primera fase del proyecto consistente en el control de la iluminación y la climatización desde la nueva plataforma, se propuso a AFESER S.L. la integración de otros elementos y sistemas:

- Toldos de las habitaciones • Sistema de depuración de agua del SPA • Control de sauna • Control de baño de vapor • Extractores de baños • Grupo electrógeno • Descalcificador • Central contra-incendios • Sistema de clora-

ción del agua • Sistema de producción de ACS • Sistema de gestión de entradas-salidas.

También se requería un sistema de vigilancia contra intrusión, que hemos implementado en KNX. Con todas estas actuaciones, la instalación KNX del hotel ha pasado de únicamente ser capaz de controlar de forma centralizada iluminación y climatización, a un verdadero sistema de ayuda a la explotación del hotel, además de haberse mejorado el confort y reducido los costes energéticos.

Las ayudas a la explotación las hemos clasificado en dos grupos principales:

- Recepción: gestión de habitaciones, gestión de zonas comunes, seguridad frente a intrusión y técnica.
- Mantenimiento: gestión de todos los elementos y sistemas integrados, avisos de mantenimiento preventivo, gestión de alarmas e históricos.

Este proyecto es un claro ejemplo de las posibilidades de KNX más allá del tradicional control de luminarias y climatización, que suele centrarse únicamente en el confort y ahorro energético. Con nuestra intervención, además de cuidar y mejorar estos aspectos, hemos integrado a la instalación KNX, muchos elementos y sistemas del edificio, incluidos los técnicos. Con ello hemos podido cumplir el objetivo de tener un tiempo de indisponibilidad mínimo para cualquier servicio, así como una reducción significativa de los costes de explotación. Adicionalmente aumenta la percepción positiva por parte del cliente.

Han contribuido de manera decisiva al éxito de este proyecto de integración de amplio alcance, la visión y voluntad de la dirección, la colaboración de los proveedores relacionados con los equipos a controlar y, por supuesto, el personal del hotel.



Contacto: (+34) 62 09 29 25 | [afeser@afeser.es](mailto:afeser@afeser.es) | [www.afeser.es](http://www.afeser.es)



## Ikidom: Integradores de sistemas en la provincia de Cádiz



### Apartamentos turísticos

**IKIDOM** En el centro de Jerez de la Frontera se ha rehabilitado una antigua casa patio andaluza para transformarla en seis apartamentos turísticos, gestionados en gran medida a distancia, dado que sus propietarios residen fuera de la ciudad.

El primer acceso de los clientes a los apartamentos se produce introduciendo una clave numérica a la entrada del inmueble. Marcada esta clave, el cliente accede al inmueble y también le provee de la llave magnética que desde ese momento será su vía de acceso tanto al inmueble como a su apartamento, y el modo de activar la iluminación y climatización.

La asignación de claves se realiza a través de internet, estableciendo claves únicas por inquilino, y disponiendo su caducidad automática una vez concluida la estancia del cliente.

El uso de estas llaves permite también al propietario controlar el tiempo que cada apartamento está ocupado, consultar el número de accesos efectivos y su duración, de manera que le permite, adicionalmente, supervisar, por ejemplo, el tiempo empleado en la prestación de servicios propios del hospedaje, como las tareas de limpieza o las de mantenimiento.

Por otra parte, y al estar todo el sistema conectado, mediante pasarela IP/KNX el propietario tiene en todo momento la posibilidad de abrir cada una de las puertas, activar o desactivar la iluminación y el clima, soluciones que permiten una reacción ágil ante cualquier incidencia que pueda producirse, como pérdida de llaves o la recepción de algún servicio en el inmueble.

### Vivienda en Ávila

Casa de campo con integración de persianas, iluminación alarmas técnicas, climatización y funciones centrales.

Integración en el sistema KNX de la maquinaria de geotermia para hacer un uso más eficiente de la misma, en función de la demanda de calor de alguno de los 15 termostatos KNX instalados, junto con el control automático de persianas para poder sombrear en verano y captar la radiación solar en invierno según la posición del sol y la temperatura exterior.

Control automático de los ventanales del invernadero que se abren para favorecer la ventilación cuando sea necesario y se cierran para aumentar la seguridad en caso de lluvia o viento de fuerza considerable.

Instalación de alarmas técnicas de agua y humo que al accionarse emiten aviso sonoro en la propia casa, mensaje en el móvil y alarma visual mediante el parpadeo de la iluminación de la vivienda.

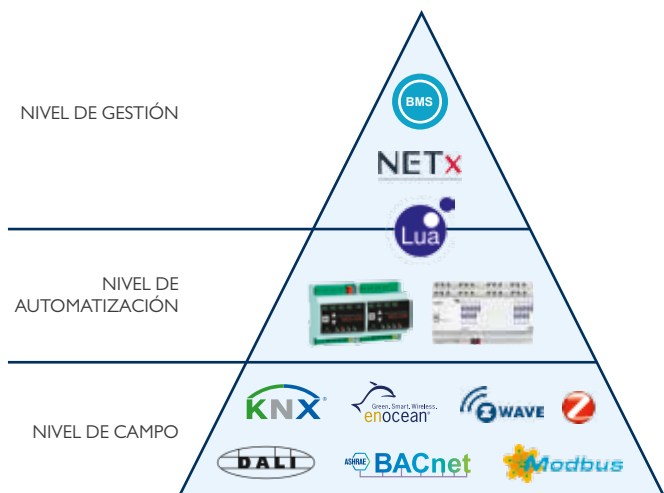
Todas estas funciones se controlan de manera sencilla e intuitiva gracias a la aplicación Happy Home de Gewiss, que integra la totalidad de los elementos necesarios para controlar los 15 termostatos, 24 persianas, 21 circuitos de iluminación y posibilitando modos de funcionamiento manuales o automáticos, y permitiendo en todo caso la visualización de valores meteorológicos actuales y extremos junto con el estado de las alarmas.



Contacto: (+34) 956 11 01 08 | [info@ikidom.com](mailto:info@ikidom.com) | [www.ikidom.com](http://www.ikidom.com)



# TOTAL BUILDING AUTOMATION la pirámide del aprendizaje en tecnologías de automatización de edificios, por SAPIENX AUTOMATION



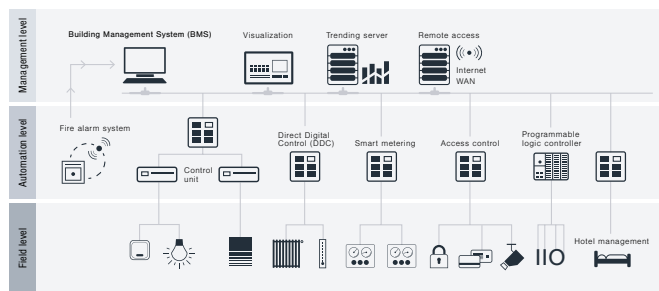
La pirámide de automatización de edificios según SAPIENX AUTOMATION

**SAPIENX** Hoy día existen numerosas soluciones y tecnologías complementarias para la automatización de edificios. Todas ellas se usan con frecuencia, en combinación con KNX, para dar una solución de control y gestión en edificios de cualquier tipo, complejidad y dimensión. Ejemplos de estas tecnologías son BACnet, Modbus, DALI, Enocean, Z-Wave,.... Asimismo, en el nivel intermedio de la pirámide de automatización de edificios existen dispositivos de integración por línea muy interesantes (p. ej. Logic Machine) y en la cúspide de dicha pirámide está el BMS, imprescindible para conseguir una gestión integral de todas estas tecnologías (p. ej. NetxAutomation, solución recomendada por KNX Association desde 2006).



Logic Machine (EMBS): Equipo para integración de tecnologías a nivel de automatización en pequeñas zonas

Desde SAPIENX sabemos que una cualificación actualizada de los integradores redundará en la optimización de los proyectos y su viabilidad. No obstante, esta necesidad no siempre se cubre de forma apropiada, por lo cual hemos preparado un extenso catálogo de cursos específicos en todos los niveles de la pirámide de automatización de edificios a través de nuestra nueva plataforma formativa "TOTAL BUILDING AUTOMATION", con la intención de dar el mejor servicio y cualificación a los integradores de toda España y Latinoamérica.



NETxAutomation: Integración total en el nivel de Gestión mediante BMS Server y Scadas

El catálogo de cursos SAPIENX "TOTAL BUILDING AUTOMATION" abarca todos y cada uno de los niveles de la "Pirámide de Automatización de Edificios":

## Nivel de Campo:

- Cursos KNX (Básico), KNX+ (Advanced) y KNX++ (Tutor), presenciales y semipresenciales.
- Cursos de Modbus, BACnet, DALI, Sistemas RF (KNX RF, Enocean, Z-Wave, Zigbee), presenciales y online.

## Nivel de Automatización:

- Curso Logic Machine, certificado por Embedded Systems, de Integración de sistemas, (presencial y online)

## Nivel de Gestión:

- Curso BMS y SCADAS, certificado por NETxAutomation, de Experto en Integración (presencial y online).
- Curso de Scripts LUA para Logic Machine (EMBS), Homelynk (Schneider Electric) y BMS Server de NETxAutomation (presencial y online)
- Curso API .NET para creación de drivers en el BMS Server de NETxAutomation.

Gracias a este amplio rango de cursos, el integrador KNX dispondrá de una gran variedad de conocimientos actualizados, con una metodología de aprendizaje (online y presencial) moderna y adecuada a sus necesidades. SAPIENX cuenta con una dilatada experiencia en la formación de profesionales en el sector, avalada por más de 3500 alumnos cualificados en más de 340 cursos impartidos desde 1997.



Contacto: (+34) 985 09 96 60 | formacion@sapienx.es | www.sapienx.es

## Más de **20 años** siendo tu **Partner KNX**

Gama eco+, actuadores de conmutación, de persianas y entradas binarias.  
Robustez, calidad y precio.

**eco +**  
fácil.inteligente.económico.



### Contadores para Smart Metering



### Dimmers



Distribuidor oficial Futurasmus



FUTURASMUS, S.L.  
Tel.: +34 965 95 95 11  
Email: [comercial@futurasmus-knxgroup.es](mailto:comercial@futurasmus-knxgroup.es)  
[www.futurasmus-knxgroup.es](http://www.futurasmus-knxgroup.es)

## Control total de tu instalación desde una App



**BES** Gracias a las aplicaciones gratuitas de Ingenium es posible interactuar con tu instalación KNX desde cualquier dispositivo móvil, a cualquier hora del día y desde cualquier parte del mundo.

Las aplicaciones están disponibles en el App Store de iOS para iPhone y iPad (iSC Ingenium) y en Google Play para smartphone o tablet Android (aSC Ingenium). Son gratuitas, no se necesita ninguna licencia y no hay un número máximo de usuarios, ni ninguna otra limitación, sólo se requiere de un servidor web Ingenium en la instalación para hacer de pasarela entre el dispositivo móvil y la instalación KNX. El servidor web puede estar integrado en una pantalla de control Ingenium o ser un dispositivo dedicado para instalar en el cuadro eléctrico.

Cada cliente cuenta con un nombre de usuario y una contraseña asociados al servidor web, que se deben introducir en la App para poder acceder al control de la instala-

ción. El control siempre puede realizarse tanto de forma local como remota a través de Internet cuando el usuario se encuentra en una red externa. El nombre de usuario y contraseña son escogidos por el cliente en el momento de dar de alta al servidor web en la nube. Ingenium ha simplificado al máximo el proceso de configuración y puesta en marcha de sus servidores web de forma que no es necesario tener una dirección IP fija, ni abrir puertos en el router, por lo que incluso el usuario final puede hacerlo. Una vez que se conecta con la instalación, la aplicación permite interactuar con el sistema KNX de forma muy intuitiva, seleccionar el plano que desea visualizar, encender y apagar circuitos, regular la iluminación, controlar persianas y termostatos, visualizar cámaras IP, etc.

La aplicación no necesita de ninguna configuración más allá de la del servidor web, además, si éste está integrado en una pantalla de control, el usuario final no necesita aprender a manejar la aplicación puesto que son exactamente iguales, lo que se ve en la app es la misma visualización que ve en la pantalla.

Gracias a las aplicaciones de Ingenium, el usuario puede estar constantemente alertado de lo que ocurre en su instalación recibiendo notificaciones push en el dispositivo móvil. Si se activa alguna alarma en la instalación puede llegar una notificación y en caso de disponer de cámaras IP se puede recibir también una imagen justo en el momento de la alarma.

Otra de las múltiples opciones que presentan las aplicaciones es la posibilidad de crear escenas y programar temporizaciones además estas se mantienen sincronizadas con la pantalla de la instalación.



Contacto: [bes@besknx.com](mailto:bes@besknx.com) | [www.besknx.com](http://www.besknx.com)

## El sensor KNX correcto para cada aplicación



### **STEINEL Professional KNX. La gama que viene: Más KNX.**

**STEINEL** Otro avance más en nuestras propuestas KNX para Europa. La suma de Tecnología, desarrollo e ingeniería propia de STEINEL, recibiendo las opiniones de los integradores, arquitectos y diseñadores eléctricos hacen un tándem de alta calidad en los productos.

La oferta de STEINEL es amplia y muy profesional: sensores en infrarrojos (PIR), en alta frecuencia (HF), en ultrasonidos (US) y cámaras con tecnología sensor, abarcando todos los campos técnicos disponibles.

La gran diferencia de STEINEL consiste en tener Ingeniería propia, muy accesible al profesional de KNX, a nivel mundial (es difícil pensar en obra que no tengamos su solución).

### **Este es el Equipo de STEINEL para las obras KNX:**

*1ª Gama Control Pro System: Mas precisión*

Modelos:

IR- Quattro HD KNX, IR- Quattro KNX, IR- Quattro Slim XS KNX, IR- I80 KNX, HF- I80 KNX, Dual HF KNX, HF-360 KNX, US-360 KNX, Dual US KNX, Single US KNX y DualTech KNX.

*2ª Gama 3000 Series*

Modelos:

IS-3360 KNX, IS-345 KNX, HF-3360 KNX, Light Sensor Dual KNX, IS-3360 MX Highbay KNX, IS-345 MX Highbay KNX, IS-3180 KNX.

*3ª Gama de exterior*

Modelos:

iHF 3D KNX, sensIQ KNX y sensIQ S KNX.

Preparados para cualquier eventualidad, desde barridos de áreas de 8x8 m como sensores de presencia hasta modelos pensados para trabajar en exterior y en alturas de elevadas, capaces de leer distancias / longitudes de 30 m.

Puede ser instalado en fachadas, aulas, oficinas, aparcamientos cubiertos y / o descubiertos y en terrazas, están dotados de campos de detección regulables (podemos cegar los campos si fuera preciso).

Nuevos logros fabricados en Europa, como las unidades instaladas en CaixaForum de Sevilla, edificio singular que será inaugurado en marzo del 2017 propiedad de La Caixa- Obra Social pensado para todos los públicos y para ofrecer una amplia oferta cultural, artística y educativa.

**STEINEL KNX son SENSORES inteligentes.  
Sencillamente es un STEINEL, preparado para KNX,  
con garantía profesional de cinco años.**

**STEINEL**<sup>®</sup>  
Intelligent technology

Contacto: [www.saet94.com](http://www.saet94.com) | [www.steinell.de](http://www.steinell.de)

## Nueva cooperación en el internet de las cosas ofrece soluciones excepcionales para hoteles



**ABB** y DigiValet han llegado a un acuerdo de cooperación estratégica para combinar la tecnología KNX de ABB para automatización de edificios con el software y el hardware de DigiValet para el control de habitaciones. Con la unión de ambos sistemas, los huéspedes del hotel ganan en confort y el operador del hotel aumenta su eficiencia. Los costes de la energía se reducen gracias a la automatización, que apaga automáticamente las luces y el aire acondicionado cuando la habitación está vacía y vuelve a encenderlos para dar un servicio rápido y eficiente cuando se ocupa la habitación.

Los productos KNX de ABB cubren toda la gama de aplicaciones para edificios: desde la iluminación y el control de persianas hasta las funciones relacionadas con temperatura, ventilación, gestión energética, seguridad y vigilancia. El resultado es un aumento de la flexibilidad, la seguridad, el ahorro y el confort.

DigiValet es un reconocido proveedor de software para el control de habitaciones de hoteles. Su solución para la gestión de habitaciones, Guest Room Management Software o GRMS, es una combinación de hardware y sof-

tware diseñado para hoteles de lujo. Con una interfaz de usuario basada en una tablet y disponible en varios idiomas, los huéspedes pueden controlar fácilmente el confort de su habitación. El vínculo entre la tablet y el sistema KNX es el controlador DigiValet. DigiValet es famoso por su asimilación de los sistemas de gestión de edificios con sistemas de punto de venta y otros sistemas KNX para el control de habitaciones.

Mike Mustapha, director ejecutivo de la división Building Products de ABB, afirma: «Esta colaboración permite que ambos proveedores de tecnologías líderes se unan para añadir valor al sector hotelero. La solución puede ayudar a los operadores a diferenciarse de su competencia ofreciendo la automatización de más alto nivel para habitaciones de huéspedes, a la vez que les ayuda a reducir los gastos generales de operación gracias a la inteligencia con que se recoge la información de los sensores.»

ABB (ABN: SIX Swiss Ex) es un líder tecnológico pionero en equipos de electrificación, robótica y cinemática, automatización industrial, y redes eléctricas, para clientes de servicios públicos, industrias y transportes e infraestructuras en todo el mundo. Continuando sus más de 125 años de historia de innovación, ABB en la actualidad está escribiendo el futuro de la digitalización industrial y está impulsando la revolución energética y la cuarta revolución industrial. ABB opera en más de 100 países y tiene unos de 132.000 empleados. [www.abb.com](http://www.abb.com)

# ABB

Contacto: [soporte.niessen@es.abb.com](mailto:soporte.niessen@es.abb.com) | [www.abb.es](http://www.abb.es)

## Legrand lanza su nueva oferta KNX



**LEGRAND** Como especialista global en infraestructuras eléctricas y fuerza impulsora de la nueva generación de edificios, Legrand dirige el desarrollo de sus sistemas de control de iluminación hacia el sistema KNX.

### Los nuevos detectores KNX de Legrand aportan a las instalaciones:

#### Flexibilidad y eficiencia

- Los detectores aportan flexibilidad a una instalación: su funcionamiento y programación se puede adaptar en función de parámetros externos (exceso de consumo, alarmas, etc.).
- Los detectores miden constantemente los niveles de luz natural. Combinados con controladores, proporcionan más información sobre el área de detección y permiten adaptar la iluminación en respuesta a los cambios de nivel de la luz natural. Es posible disponer de varios niveles de regulación dentro de un único espacio.

#### Supervisión

Los detectores KNX ofrecen un sistema de supervisión con información muy útil:

- indicación de presencia;
- estado de carga y nivel de regulación (en %);
- luminosidad en tiempo real (en lux);
- estado del sistema: automático, manual, forzado, programado.

### Tres sistemas de fijación para flexibilizar al máximo la instalación

#### Falso techo

Los detectores se instalan utilizando muelles (suministrados), en una caja universal o mediante montaje sobre la superficie.

#### Montaje empotrado en la pared

Los productos se instalan en una caja universal.

#### Instalación sobre la pared

Los productos se instalan en la superficie de la pared.

### La potencia de dos tecnologías de detección

#### Detección por infrarrojos (PIR)

Adecuada para detectar movimientos de mucha amplitud, como los de una persona caminando, la tecnología infrarroja permite una gestión idónea de la iluminación en zonas de paso, como los pasillos.

#### Detección PIR + lentes de alta densidad

La tecnología de infrarrojos es adecuada para detectar movimientos de mucha amplitud, pero con estas lentes de alta densidad este sensor es capaz de detectar también los movimientos más leves y está adaptado para zonas de trabajo.

#### Detección PIR + ultrasonido (PIR/US)

El acoplamiento exclusivo de dos tecnologías consolida la información de presencia y garantiza la detección de los movimientos más reducidos para ofrecer una mayor eficacia, lo que marca una diferencia importante en zonas de trabajo.



Contacto: [es-legrand@legrandgroup.es](mailto:es-legrand@legrandgroup.es) | [www.legrand.es](http://www.legrand.es)

# II Premios Instalaciones Eficiencia Energética:



## Memorable Ceremonia de Entrega de Premios

El concurso “II Premios Instalaciones Eficiencia Energética”, organizado por FENIE, Matelec y la Asociación KNX España, culminó el 26 de octubre 2016 con la Ceremonia de Entrega de Premios, realizada en la Zona KNX en el marco de la feria internacional Matelec, en Madrid. Durante la ceremonia se dio a conocer el ganador en cada una de las tres categorías, recibiendo sus más que merecidos premios. Todos los proyectos enviados representan un muy alto nivel de calidad tecnológico, y sobre todo un altísimo compromiso con la Eficiencia Energética.



Este concurso, patrocinado por la empresa JUNG ELÉCTRO IBÉRICA, estaba organizado en tres categorías:

**Premio FENIE: Instalación en cualquier tipo de edificio o vivienda con cualquier tipo de tecnología.**

Los premios fueron entregados por Ana Muñoz, August Serra y Jaume Llinares, miembros del Órgano de Gobierno de FENIE, a los siguientes finalistas:

- 1º PENTADOM, con el proyecto “Fundación Ave Maria – Centro de Discapitados”
- 2º IRIDIUM, con el proyecto “Gestión Climatización Hotel Luna”
- 3º IKNX, con el proyecto “Plataforma Logística Industrial para la comunidad de Aragón”

**Premio Domótica KNX: Instalación en vivienda o edificio residencial realizado con el estándar KNX.**

En este caso, Raúl Calleja y Santiago Diez, Director General y Comercial de Matelec, respectivamente, entregaron los premios a los siguientes finalistas:

- 1º HIPONOO, con el proyecto “KNX & IoT – Versatilidad & Confort”
- 2º ACTUA21, con el proyecto “Vivienda JP”
- 3º IMEYCA, con el proyecto “Vivienda Unifamiliar en Villán de Torde”

**Premio Inmótica KNX: Instalación en edificio terciario o industrial realizado con el estándar KNX.**

Como último, los finalistas de esta categoría recibieron los premios de mano de Álvaro Mallol, Presidente de KNX España:

- 1º NECHI GROUP, con el proyecto “Sede Nechi Group”
- 2º REYSE AUTOMATIZACIÓN, con el proyecto “Nuevas Instalaciones de Reyse”
- 3º SERCONINT, con el proyecto “Smart Buildings KNX Parque Tecnológico Gran Canaria”



Los nueve proyectos nominados se expusieron mediante paneles en la “Zona KNX” durante todos los días de la feria MATELEC 2016 (del 25 al 28 de octubre). Además recibieron un diploma de reconocimiento.

Adicionalmente, los ganadores en cada categoría recibieron los siguientes premios:

- 500 € en metálico
- un licencia ETSS Professional, valorada en 1.000 €
- un trofeo

En su agradecimiento final, el Presidente de KNX España, Álvaro Mallol, destacó que el Comité Técnico tuvo una muy complicada labor para elegir los nueve finalistas, dado la muy elevada calidad de todos los proyectos presentados, incluidos también aquellos que no han conseguido llegar a esta ceremonia de entrega de premios. En ese sentido, animó a todos los integradores / instaladores a seguir participando en la próxima edición del concurso. También agradeció a FENIE y MATELEC la valiosa colaboración para el desarrollo del concurso.

La Ceremonia estaba enmarcada en una serie de actividades, empezando con la actuación del prestigioso mago Carlos Fortuna, quien también hizo de maestro de ceremonia, y finalizando con un cocktail.



# Asociados de KNX España



Cat.	Empresa/Entidad	Página web	Contacto	
A1	ABB	www.abb.es	soporte.niessen@es.abb.com	
	DICOMAT/WAGO	www.dicomat.com	marketing@dicomat.com	
	GEWISS IBÉRICA	www.gewiss.es	gewiss@gewiss.es	
	HAGER SISTEMAS	www.hager.es	info@hager.es	
	JUNG ELECTRO IBÉRICA	www.jung.de/es	comercial@jungiberica.es	
	SCHNEIDER ELECTRIC	www.schneider-electric.es	cac@schneider-electric.com	
	SIEMENS	www.siemens.es	hvp.sbt.es@siemens.com	
A2	ABM REXEL	www.abmrexel.es	jgrandes@erka.es	
	INTESIS SOFTWARE	www.intesis.com	info@intesis.com	
A3	B.E.G.-LUXOMAT	www.beg-luxomat.com	info@beg-luxomat.es	
	BES KNX	www.besknx.com	bes@besknx.com	
	DINUY	www.dinuy.com	knx@dinuy.com	
	DOMONETIO	www.domonetio.com	info@domonetio.com	
	FUNDACIÓN METAL ASTURIAS	www.fundacionmetal.org	info@fundacionmetal.org	
	GRUPO COREMSA	www.grupocoremsa.com	formacionknx@grupocoremsa.com	
	GUIJARRO HERMANOS	www.guijarrohermanos.es	info@guijarrohermanos.es	
	IDDERO	www.iddero.com	iddero@iddero.com	
	LEGRAND GROUP	www.legrand.es	sat.espana@legrandgroup.es	
	REYSE AUTOMATIZACIÓN	www.reyse-automatizacion.com	info@reyse-automatizacion.com	
	SAET94/STEINEL	www.saet94.com	saet94@saet94.com	
	SAPIENX AUTOMATION	www.sapienx.es	info@sapienx.es	
	SIMON	www.simon.es	sat@simon.es	
	SOMFY	www.somfyarquitectura.es	proyectos.es@somfy.com	
	WIELAND	www.wieland-electric.com	ventas@wieland-electric.com	
	A4	+SPACIO	www.masespacio.eu	info@masespacio.eu
		ACIVE	www.casadomotica.es	jchinojal@casadomotica.es
ADR INGENIERÍA		www.adr-web.com	ignaciaderos@adr-web.es	
AFESER		www.afeser.es	afeser@afeser.es	
AKNAE HOGAR DIGITAL		www.aknae.com	info@aknae.com	
ALONSO SEGOVIA ELECTRICIDAD		www.alonsosegoviaelectricidad.es	instalaciones@alonsosegoviaelectricidad.es	
ANDALUCÍA HOMEFUTURA		www.homefutura.com	info@homefutura.com	
APCONTROL		www.apcontrol.es	alberto@apcontrol.es	
ASEISA		www.aseisa.es	dtecnico@aseisa.es	
AZLUZ DOMÓTICA Y VIVIENDA		www.azluz.es	integradores@azluz.es	
CARSAC TECHNOLOGIES		www.carsac.net	carsac@carsac.net	
CCS INGENIERÍA		www.ccsingenieria.es	ccalafat@ccsingenieria.es	
DOMBY DOMÓTICA		www.domby.es	info@domby.es	
DOMOCAL		www.domocal.com	info@domocal.com	
EFIGETICA		www.efigetica.com	inteligencia@efigetica.com	
ELEKTRA		www.grupoelektra.es	haritz.goikoetxea@elektra-sa.es	
FUTURASMUS		www.futurasmus.es	info@futurasmus-knxgroup.es	
GRUPO VENDOMÓTICA		www.vendomotica.com	vendomotica@vendomotica.com	
IKIDOM		www.ikidom.com	info@ikidom.com	
IMEYCA		www.imeyca.com	imeyca@imeyca.com	
INFOPROJECT 3000		www.ip3000.es	jordi@ip3000.es	
INSTALACIONES ELÉCTR. JAES			iejaes@yahoo.es	
INTEGRAL ELÉCTRICA		www.integralelectrica.es	info@integralelectrica.es	
KLIMA GAUCÍN		www.klimagaucin.com	info@klimagaucin.com	
RCS ELECTRICIDAD		www.rcselectricidad.com	rcselectricidad@gmail.com	
SEAS / FUNDACIÓN SAN VALERO		www.seas.es	info@estudiosabiertos.com	
SERCONINT		www.serconint.com	serconint@serconint.com	
SEAS / FUNDACIÓN SAN VALERO		www.seas.es	info@estudiosabiertos.com	
SERCONINT		www.serconint.com	serconint@serconint.com	

B	CIFP ARMERIA ESKOLA	www.armeriaeskola.com	eibar@armeriaeskola.com
	CIFP BIDASOA	www.fpbidasoa.org	alberto@fpbidaso.org
	FUNITEC / LA SALLE	www.salle.url.edu	
	TÜV RHEINLAND IBÉRICA	www.tuv.es	
C	CASADOMO	www.casadomo.com	info@grupotecmared.es
	CEDOM	www.cedom.es	prensa@cedom.es
	DOMOPRAC	www.domoprac.com	maji@domoprac.com
	DOMOTICA-ONLINE	www.domotica-online.com	info@fomefutura.com
	DOMOTYS	www.domotys.org	evalencia@domotys.org
	EFIKOS NEWS	www.efikosnews.com	redaccion@efikos.com
	ELECTROEFICIENCIA	www.electroeficiencia.com	electroeficiencia@fevymar.com
	ENACE	www.enace.es	info@enace.es
	KNX PROFESSIONALS ESPAÑA	www.knx.es	info@knx.es
	VOLTIMUM	www.voltimum.es	consultas@voltimum.es

Consulte la lista actualizada en [www.knx.es](http://www.knx.es) → Miembros

### ¿Desea participar en la Asociación KNX España y beneficiarse de las numerosas ventajas de ser Asociado?

KNX España ofrece diferentes categorías para que cualquier empresa (desde una pequeña empresa familiar hasta grandes multinacionales), e incluso personas individuales, puedan participar en la Asociación.

Cat.	Tipo miembro	Peso voto	Plazas ComGob	Presi
A1	Todos los usuarios profesionales de la tecnología KNX, tales como fabricantes o sus representantes oficiales en España, integradores, instaladores, centros de formación KNX certificados, distribuidores, prescriptores, consultores, promotores, constructores, arquitectos, etc.	5	10	Sí
A2		3	3	No
A3		2	1	No
A4	Usuarios profesionales que desean participar sólo a nivel informativo o particular	0	0	No
B	Colaboradores científicos, tales como Universidades, Laboratorios de ensayo o similares	0	0	No
C	Otras Asociaciones, Federaciones o Agrupaciones empresariales, así como patrocinadores oficiales de la Asociación KNX España, p.ej. medios de comunicación	0	0	No

# CONTACTO

Contacte la Secretaría Técnica e infórmese de las modalidades y condiciones.



**Michael Sartor**  
*Secretario Técnico*



Avda. Diagonal, 477, 12° A  
E – 08036 Barcelona  
Tlf.: (+34) 934 050 725  
Mail: [info@knx.es](mailto:info@knx.es)  
Web: [www.knx.es](http://www.knx.es)

## Síguenos en las redes sociales:

 [https://twitter.com/KNX\\_Espana](https://twitter.com/KNX_Espana)

 [https://www.youtube.com/channel/UC8gDI0wVc8qXRFxzOB\\_uXgQ](https://www.youtube.com/channel/UC8gDI0wVc8qXRFxzOB_uXgQ)

 <https://www.linkedin.com/company/knx-esp%C3%A1a>



# El ESTÁNDAR mundial para el control de viviendas y edificios

Un estándar (ISO/IEC 14543)

Una herramienta (ETS)

Todos los medios de comunicación

- Par trenzado (TP)
- Línea de fuerza (PL)
- Radiofrecuencia (RF)
- Ethernet (IP)



# EL ESTÁNDAR mundial para el control de viviendas

## KNX Miembros



405 Miembros en 40 países

